AWEMainta
www.awemainta.com | www.facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583-1400
DIALUNA 20 DECEMBER 2021

Ningun hende ta para riba ley

Detencion di Nigel Williams a lanta hopi duda atrobe riba Ministerio Publico



FUERA di trata Nigel Williams como sospechoso den un incidente cu a tuma lugar recientemente, Ministerio Publico no por a laga detene un sospechoso so, den persona di Nigel Williams, pero tin dos otro sospechoso, kendenan hasta a haci uso di arma blanco. Pero Ministerio Publico a dicidi di laga detene Nigel Williams, siendo cu tin 2 otro sospechoso mas, e.o. yiu homber di Prome Minister Evelyn Wever Croes, esta Kevin y su swa, joncuman di su yiu muher. Michael Williams tata di Nigel Williams, ora a tende cu su yiu a wordo deteni na Dakota na cas di su abuelonan a bira furioso y a habri afo cu algun acusacion serio na adres di Prome Minister Evelyn Wever Croes, pero tambe den direccion di Minister Glenbert Croes y demas famia Croes. Nos tin cu bisa cu no tin nada contra un investigacion, pero detene tur esnan envolvi y no pasobra ta yiu di Prome Minister, e no ta wordo persigui. E caso aki no a caba aki. E forma di proceder di Ministerio Publico ta crea duda atrobe.

Detencion di Nigel Williams a lanta hopi duda atrobe riba Ministerio Publico



MICHAEL Williams tata di Nigel Williams, kende diasabra anochi tempran a wordo deteni na Dakota pa autoridadnan policial, a reacciona den un entrevista cu 24Ora, lansando algun acusacion serio na adres di Prome Minister Evelyn Wever Croes y tambe Minister Glenbert Croes. Un frustracion y rabia di Michael Williams, kende diasabra a biaha pa Venezuela, tabata algo di spera, ya cu despues di e confrontacion entre yiu di Prome Minister Evelyn Wever Croes, esta Kevin Wever y Nigel Williams, ningun momento a haci algo contra yiu di e prome mandatario. Siendo cu den Ministerio Publico mencion a ser haci cu mester a detene 3 persona den e caso aki, cu ta Nigel, Kevin y e mucha homber di yiu muyer di Prome Minister, kende tambe ta meti den e agresion aki. Ordo a sali pa detene tur 3, pero Gobierno a cay aden y a stop detencion di Keven y di joncuman di su ruman muher.

Un confrontacion cu a laga un trahador herida, no a conduci na ningun detencion y despues cu a bin resulta cu tin grabacion di e incidente, tampoco detencion a cay, caminda ta mustra cu claramente por a mira cu Kevin Wever t'esun cu lo a herida e trahador di e lugar. Of mihor dicho e jocuman di ruman muher di Kevin, ta un di e autornan. Inicialmente Prome Minister a reacciona mesora y hasta den reunion di Parlamento, a acusa "esposo" di miembro di fraccion di AVP, Gerlien Croes, di t'esun cu a agredi su yiu homber, mientras cu esaki no tabata e caso.

Ta for di algun dia caba hasta for di seno policial, tabatin informenan yegando na mesa di redaccion di AWEMainta, cu riba grabacion di e lugar, por mira cu ta yiu di Prome Minister ta esun cu lo a corta e trahador di e negoshi, pero Ministerio Publico lo no a saca ordo di aresto contra di e persona aki, kende despues hasta a biaha cu e mama.
Diasabra anochi te na un cas na Olijfistraat na Dakota, caminda riba ordo di Fiscal suplente a haya autorisacion pa drenta un detene e homber Nigel Williams, caminda famia di e persona aki, tabata sumamente disgusta mirando kico ta pasando.

Michael Williams, e tata di Nigel, den su reaccion tabata furioso, caminda el a cataloga tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes y su Gobierno, cu lo ta un desaster pa pais Aruba, a mustra riba tanto acto di corupcion tumando lugar y cantidad di otro observacionnan basta pisa contra di e Prome Mandatario.
Entre otro Michael a mustra cu nan tin hende tur caminda, den un compania di seguridad cu lo ta trahando pa cuida cas di Prome Minister, cu nan tin hende den oficina di abogado di tata di Prome Minister y hasta a bay na mustra cu nan lo tin hende den e recepcion di proximo fin di siman ora cu e yiu di Prome Minister drenta enlace matrimonial y tene e recepcion na Tierra del Sol.

No ta for di awor Michael Williams ta cuestionando e forma di proceder di Ministerio Publico, tildando e departamento aki di ta persigui esnan cu nan kier y ta laga otronan cu ta yega na Gobierno sigui dilanti sin cu ta bay over na detene nan, apesar cu tin cantidad di prueba contra di nan.
Detencion di Nigel Williams si esaki ta relaciona cu e incidente cu yiu di Prome Minister, ta bira otro cuestionamento di un comunidad cu for di algun tempo caba ta cuestionando e forma di procede di Ministerio Publico y Michael Williams tambe a dirigi advertencianan serio den nan direccion.
E tension entre e dos famianan a bolbe crece ainda mas, caminda si Nigel a wordo deteni p'e incidente di algun siman pasa, Kevin Wever yiu di Prome Minister tambe tin cu wordo deteni ya cu tin pruebanan contundente cu su persona lo a instiga henter e confrontacion aki, pero lo ta hayando un trato previlegia pa motibo cu e ta yiu di Prome Minister.

Gobierno tin hopi optimismo pa otro aña

Hulanda no ta mesun optimista ya cu gabinete Wever Croes no ta cumpli

DURANTE e reunion publico pa trata presupuesto supletorio 2021, por a scucha cantidad di disertacion di parti di gabinete Wever Croes cu ta papia cu pueblo mester ta hopi optimista mescos cu Gobierno pa loke por worde spera den e aña nobo.
Un mensahe cu tin cinco aña ta wordo ripiti pa un Gobierno di partido MEP, cu nunca a cumpli cu su promesanan haci na pueblo y na tur momento cu un Gobierno di Prome Minister Wever Croes, trata di motiva pueblo di Aruba, loke lo bay pasa ta net lo contrario.

For di 2017 e Gobierno guia pa partido MEP, a sigura pueblo cu lo soluciona e problemanan financiero di Gobierno, sin cu mester tuma medida contra pueblo, pero e prome acto oficial di gabinete Wever Croes I, tabata aumento di BBO.
Ta na final di 2017 a sigura pueblo cu lo baha awa y coriente, gasolin y diesel, cu lo percura pa un maneho transparente y cu tur integridad pa na final di cuenta, pueblo keda para man bashi, cu cantidad di medida riba su lomba y un cartera practicamente bashi ya cu Gobierno a ranca tur placa bay cune.

Bou di gabinete Wever Croes e situacion di e pais a bay atras, cu problema den finansa publico, cu problema den e sector economico, cu problema den enseñansa y problema den husticia y ora cu pandemia di Covid a bati na porta di henter punto, esaki a haya e Gobierno di mas malo cu un pais lo por tin den momentonan asina.

Prome Minister Evelyn Wever Croes den su discurso durante tratamento di presupuesto supletorio 2021, a informa cu tin un optimismo p'e aña nobo, cu cosnan lo cambia, cu cosnan lo drecha, lubidando di bisa ta na kende e bon deseo aki ta dirigi.

Sindicatonan tin un ultimatum pa Gobierno atrobe, cu si pa inicio di aña no elimina e medida di recorte salarial di 12.6% di trahadornan publico, lo bin cu accionnan mucho mas fuerte y mas determinante.
Diabierna un biaha mas Prome Minister a trata di laba man, usando e contesta cu RMR a dun'e riba su peticion pa elimina e medida aki, cu ta su persona a presenta na Hulanda, pa bin mustra sindicatonan: "boso ta wak, no t'ami, ta Hulanda."

E flie ey no a subi mas pa sindicatonan, ya cu si Hulanda no kier pa elimina e 12.6% cu Evelyn mes a informa Hulanda cu esey ta un medida cu e lo tuma, ta keda na Prome Minister pa busca un formula diferente p'e trata di saca su curpa pa algo cu e mes a haci, pero a sali malo awor.

Ora cu analisa e raportahenan di ehecucion cu CAFT ta produci cada tanto tempo, por mira cu e 12.6% ta forma parti di e plan di ehecucion di gabinete Wever Croes, caminda hasta a ser menciona pa CAFT cu e total di gasto di persona cu a wordo reduci, no a yega e 12 miyon premira, ya cu segun e Comision di supervision, companianan estatal no a entrega nan parti di e 12.6% na Gobierno y a pidi Gobierno regla esaki.

Pues for di momento cu a pidi trahadornan publico pa entrega parti di nan salario, Prome Minister tabata sa cu esaki lo wordo usa pa mustra Hulanda cu nan ta cumpli cu loke a wordo priminti, pero ni esey su Gobierno no por a cumpli, ya cu companianan estatal cu ta bou dominio total di hendenan di MEP, no a entrega e placa na Gobierno.Pesey sindicatonan a laga sa cu nan no por kere Evelyn mas. E ta gaña demasiado.

Loke Prome Minister tin cu busca awor pa sali for di e situacion cu sindicatonan, ta busca un forma pa corta gasto den otro direccion, kisas den e grupo di friends and family den Cocolishi, den e casi 143 cu segun presupuesto supletorio a wordo tuma den servicio den 2021 pa gabinete Wever Croes.

For di declaracion di Secretario di Estado Raymond Knops y raportahenan di CAFT, por conclui cu nan no ta sostene e pensamento di Prome Minister tras die optimismo cu pueblo mester tin atrobe den su Gobierno, ya cu simplemente e Gobierno di Aruba no ta cumpliendo cu loke a wordo palabra pa nan mes.

Sospechoso di asesinato di Poentje Castro no kier papia



E ta bay ta un caso tog difícil pa Ministerio Publico prueba cu Anderson Rasmijn t'esun cu a los e tiro riba Poentje Castro, un conocido personalidad di televisión tira mata dia 22 di december, 2010.
Ta hopi remarcabel pa hopi hende cu despues cu e caso a keda drumi pa casi 11 aña na april ultimo a dicidi di reanuda e investigacion.
No solamente reanuda e investigacion, pero cu den cinco luna di tempo a logra haya suficiente prueba pa detene dos persona y un di nan ta Anderson Rasmijn, acusa di asesinato premedita.

Diabierna ultimo e mester a presenta den Corte, pero pa motibo cu e tabata Pro Forma, e acusado a scucha for di un sala di KIA via di video call pakico e caso no ta sigui. E procesverbaal no ta cla pa cual tratamento no por tuma lugar.
Su abogado mr. Vito Carlo a splica Corte cu e kier haci uzo di articulo 33 di Codigo Penal.
For di momento cu el a bira abogado di e acusado aki, el a pidi pa laga traha un raport psikiatrico y el a bisa, mientras cu esaki no keda cla y no ta demostra cu e acusado aki ta consciente di tur cos, el a pidi pa para tur investigacion, esta cu nan no por interogu'e mas.

Esaki ta algo cu Fiscal no tabata di acuerdo cu ne y el a informa cu dia 15 di december a pidi psikiatra Kingsale pa haci un evaluacion di e acusado aki.
Fiscal a duna e ehempel di un caso similar na Hulanda, cu un peticion di e mesun índole aki cu a wordo haci y Corte a dicidi pa laga e investigacion sigui y ora cu a conclui cu e persona no ta apto, a laga e caso cay.
Pa loke t'e evaluación di Psikiatra, un procedura asina lo tuma normalmente 4 siman. P'esey el a propone pa sigui cu e tratamento den luna di maart.
Prome cu esey el a bisa cu e acusacion contra Anderson Rasmijn, naci na Colombia, pero bibando den Hotel California, ta asesinato premedita.

Den sala tabata un presente un familiar di e fayecido, kende a splica cu famia no a dicidi ainda si ta bay haci un demanda.
Abogado mr. Carlo tambe a reclama e forma cu Ministerio Publico a atende cu informacion relaciona cu e caso aki.

El a mustra con a informa na april cu e caso ta habri y a pidi pa tipnan cu por conduci na detencion di e sospechoso(nan). El a cuestiona si e tipnan aki no ta influencia p'e informacion suministra na prensa.
Ademas, el a cuestiona con prensa a publica cu no sa e motibo di e asesinato y cu esaki lo bin dilanti durante tratamento di e caso, si e acusado dicidi di papia.
"Con nan por sa esaki. Ami no a bisa niun hende cu e acusado a haci su derecho di keda keto," el a bisa.

Tin suficiente prueba cu e acusado aki ta envolucra, a mir'e riba imagennan di filmacion. Pero si e ta culpabel ta Corte lo mester dicidi, e Hues a bisa.
Na final Hues a bisa cu lo pone e fecha di 16 di februari pa trata e caso Pro Forma, esta lo mira si e raport ta cla y 25 di maart pa tratamento profundo.
Mientrastanto a manda e caso pa Hues Comisario.

Gobierno no mester subestima e forsa di trahadornan

GOBIERNO no mester subestima e forsa di e trahadornan publico. N'e momento aki no ta momento pa postura arogante y/of di intimidacion. Si sector publico den su totalidad dicidi cu nan lo pone trabou abou esaki Gobierno lo no por maneha e crisis aki. Esaki t'e forsa laboral.

N'e momento crucial di pidi Gobierno Hulandes e liquidez financiero, Gobierno di Aruba ta manda Parlamento di Aruba un Presupuesto Supletorio cu 8 miyon extra pa paga pa 142 campañdor di MEP drenta Gobierno.

Na mes momento cu Gobierno ta den un debate cu Sindicatonan Uni y ta nenga 12.6% di nan recorte di salario, Gobierno ta presenta e presupuesto supletorio aki cu e aumento di gastonan di personal aki.

E situacion aki a hinca Gobierno den un impase hopi grandi. CAFT a nota cu e reduccion di gastonan di personal a base di e 12.6% y a informa Gobierno cu nan lo no duna un recomendacion positivo pa kita esaki. Esaki ta hasi cu Gobierno lo mester busca otro "postnan" pa reduci e suma equivalente na 12.6% di personal.

Enbez di corta a subi gasto

Gobierno ta tira su mes den su pia, dor di a presenta siman pasa e aumento den gasto di personal. Esaki ta pone duda riba henter Gobierno su postura pa cu sindicatonan un banda y Hulanda otro banda.

For di un inicio nos redaccion a premira un situacion precario, pa falta di transparencia. Awor ta toca turno na sindicatonan.

E poder sindical no ta uno cu no mester wordo subestima. Si departamento vital pone presion riba Gobierno, Aruba lo ta den un situacion hopi precario. Gobierno n'e momentonan aki, mester entrega un plan di urgencia p'asina trata na sali for di e impase aki.

Hulanda di un banda, sindicatonan di otro banda para directamente contra otro pa motibo di Gobierno mes, cu no tabata honesto for di un principio riba e reduccion di gastonan di personal, awor ta wordo presenta un e "koek uit eigen deeg".

E siman nos dilanti ta uno crucial pa Gobierno. Sindscatonan ya ta fihando nan posicion kiko lo t'e siguiente paso. E 142 campañadornan ta keda un sumpiña den nan sapato. Segun CAFT e 12.6% di reduccion a contribui na un reduccion di gastonan di personal e ultimo kwartaal cu 11 miyon florin, pero cu e reduccion real for di e Beleidsplan Verlaging Personeelskosten (BVP) ta solamente 3 miyon florin.

Gobierno a gaña tur hende cu e 12.6 tabata pa cubri FASE y awor ta haye ta bisa e berdad cu esaki tabata pa baha gasto di personal. Gobierno no ta solidario cu trahadornan den Gobierno.

KPA ta cla pa un otro mensahe di fin di aña

Cuerpo Policial Aruba a cuminsa cu un tradicion desde 2013 pa trece un mensahe di fin di aña p'e coleganan y comunidad. Na caminda el a bira grandi y esaki ta pa di 8 aña consecutivo cu KPA ta treciendo su mensahe di fin di aña. Gusta pa grandi y chikito y alabez cu atencion internacional.

E aña aki a toca e tema di: "E dia aki ta bo dia". Un storia cu ta cuminsa den pasado na unda nos chikitinnan nan deseonan ta pa un dia nan por bira Polis. Na final di e mensahe e chikitinnan ta bira grandi y nan deseo a bira realidad.

Un mensahe cu ta trece alegria, union y speransa pa un cambio di aña nobo. Un mensahe cu un dia bo deseonan tambe por bira realidad djis sigui tin fe y sigui kere.

"E dia aki ta bo dia" ta un cancion originalmente di Grupo di Betico. Canta pa sr. Miguel Genser y compone pa Jaderick Croes.

Pa Cuerpo Policial Aruba ta un honor cu e aña aki nos por tin otro grupo y artista local pa compaña nos mensahe di fin di aña.

E aña aki nos mensahe ta dedica na memoria di ex Ministro di Husticia di 2001 pa 2009, sr. Hyacintho "Rudy" Croes kende recientemente a fayece.

Un produccion bou encargo di Departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba, sr. Lito Lacle y sra. Liliana Rasmijn.

Un idea crea un biaha mas pa Polis R.R. Angela kende a dirigi y produci e mensahe aki.

Cuerpo Policial Aruba ta yama danki na cada un persona cu a haci e mensahe di fin di aña un realidad un biaha mas. Danki na cada Polis y personal administrativo di Cuerpo Policial Aruba, sra. Irma Gordon Alto Comisario suplente, sr. Jaderick Croes, Grupo di Betico, sr. Miguel Genser, Elite Production p'e luznan, sra. Titi Tromp, sra. Patricia de Lange pa habri porta di su hogar p'e grabacion, Michelmira Arends y Grady Chundro, Litmar Lacle y Luz Angela Torrealba, Norman Tromp y Nicole Arends, Jurainy Luckert y Glendeline Bislip, Jamal y Jualine Courtar.

Awe dialuna 20 december 2021 pa 1'or di atardi, Cuerpo Policial Aruba ta lanza su mensahe di fin di aña. Por sigui esaki riba nos plataformanan social manera; Facebook, Instagram y Youtube. Nos medianan local manera Radio y Television lo pasa esaki pa comunidad completo por mira nos mensahe e aña aki.

Prome reaccion di AVP riba fayecemento di Digna Laclé Herrera
"Etica y decencia den y pafo di política a caracterisa su bida"



N'E bunita edad di 96 aña sra. Digna Laclé-Herrera a fayece. Pa hopi decada señora Digna Laclé-Herrera a sirbi como educador, poëta, consehero y ciudadano ehemplar den masha hopi sentido. E no ta un persona cu tabata busca publicidad. Al contrario, den tur silencio y privacidad el a educa, siña, conseha y guia hoben y adulto.

POLITICA
Sra. Digna Laclé-Herrera a drenta politica n'e momento cu nos pais tabatin mester di un direccion nobo, pa renoba nos pais, nos economia, nos enseñansa y renoba e forma cu tabata hiba politica na Aruba.
Su contribucion no tabata solamente den e loke e tabata scirbi y bisa, pero tambe den e forma cu e tabata biba y hiba politica como miembro di partido AVP den y pafo di Parlamento di Aruba.
Ta p'e ehempel cu el a duna cu su propio comportacion y trabou, cu partido AVP a crea e Fundacion Digna Laclé-Herrera pa formacion politico.

Den transcurso di añanan, politiconan di diferente partido a sigui cursonan organisa dor di e fundacion aki na Cas di Partido. Te awe, e bida y trabou di sra. Digna Laclé-Herrera ta sigui inspira y forma un guia pa politiconan na Aruba. Un di e expresionnan cu sra. Digna Laclé-Herrera a uza hopi ta: "No djis bisa loke Bo kier haci. Haci loke Bo ta bisa."

Partido AVP ta di luto
Den un prome reaccion lider di AVP mr. Mike Eman a corda ken sra. Digna Laclé-Herera ta y cuanto el a contribui na nos pais. Mike Eman: "Cu hopi dolor combina cu recuerdonan di admiracion y respet profundo nos ta biba e noticia conmovedor cu un gran dama a bai laga nos: Digna Lacle-Herrera. Un dama masha stima, respeta y hopi conoci den comunidad p'e maestra cu e tabata, su poesianan bunita, pa a yuda hopi hoben cu awe ta adultonan responsabel y p'e politica recto cu semper el a hiba. Un troncon di miembro di Parlamento.

Etica y decensia a marca su bida y trayectoria. Norma y balornan grandi na cual Partido AVP a dedica un Fundacion, Digna Lacle Herrera pa forma sirbidornan nobo pa Aruba a base di su inspiracion. Un hende cu nunca a riña pa bisa e cos manera e ta, para pa su principionan y opinion. Nos ta bai haya hopi falta di Digna.
Hopi forza na su famia y e comunidad di Aruba cu tanto a stime manera nos. Cu nos Creador dune un lugar bunita di sosiego p'e personahe recto y special cu e tabata."

RAIZ Politica di Desapunte

PARTIDO RAIZ constantemente ta menciona cu nan ta un partido cu kier hiba un “politica nobo”. Kico esaki realmente ta nifica? Partido RAIZ cu su integrantenan tabatin un oportunidad unico y di oro den e siman tras di lomba.

Masha poco bez bo ta haya oportunidad pa hasi lo corecto y sali como un ganador den politica. Pero den e caso aki e politica nobo di RAIZ a hasi e escogencia di mas malo pa Aruba y pa nan mes. Nan a sali como perdedor y den e caso aki, dor di un desicion di MEP.

Esaki t’e “politica nobo” cu nan ta propaganda? Politica di bisa uno y hasi otro. Nelson Oduber a yega di bisa: Campaña ta un, Goberna ta otro. Su palabranan a haya 100% rason den e siman tras di lomba cu e postura cu RAIZ a tuma.

Sali fuerte bisando cu nan ta critico y cu nan lo kier mira e contract entre WEB y Eagle LNG, na final di dia esaki no a sosode tampoco. Ta n’e momento ey como esnan cu ta boga pa “politica nobo”, por a informa Minister cu mientras nan no mira e contrato nan lo no por aproba dicho contract.

Gobierno como accionista principal y unico di WEB no solamente tin e derecho, pero mas bien e responsabilidad di a negocia dicho contract, como cu e tin efecto riba cuidadanonan. Na momento cu un contrato di e magnitud aki su efectonan ta pasa riba e consumidor, e ora Gobierno como accionista tin e deber di informa comunidad riba e efectonan. Den tur transparencia Gobierno lo mester informa Parlamento den un forma proactivo riba esaki.

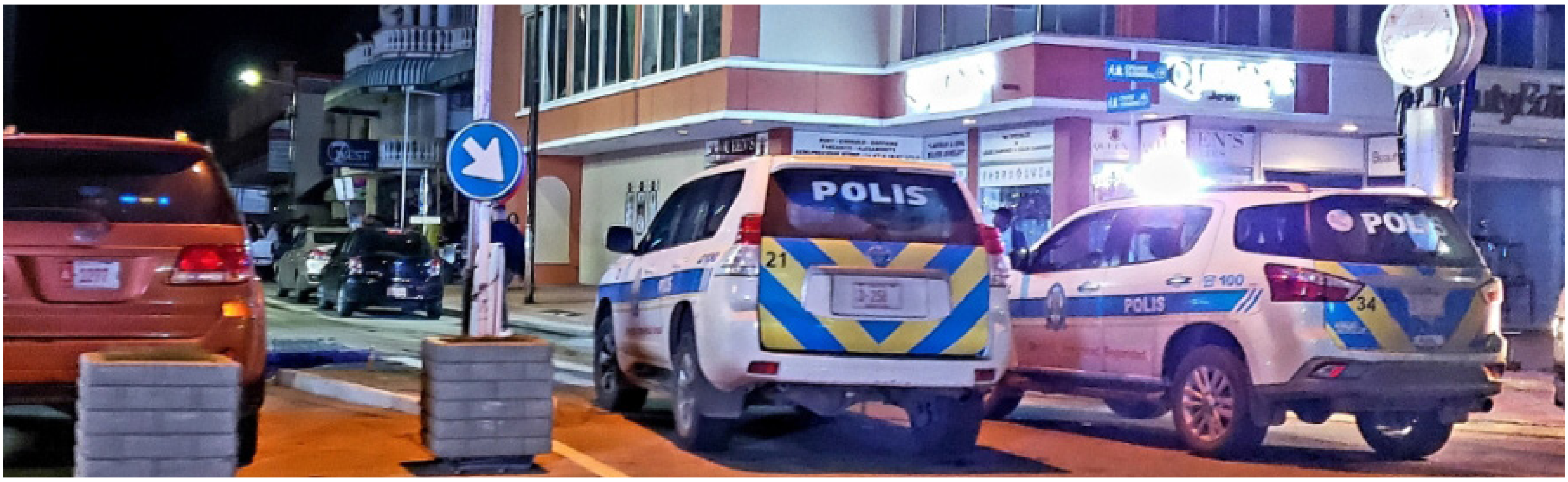
Ningun Non Disclosure Agreement (NDA) por para riba nos Constitucion. Aki ta caminda RAIZ y MEP kier pa pueblo kere e estupidez aki. Con por ta posibel cu un Director of Hunta di Directiva cu ta representa Gobierno si por mira e contract y e Minister di Energia, accionista 100% no por mira esaki?

E engaño di siglo. Ta hopi interesante pa haya sa kiko tin den e contract aki, cu Gobierno no kier pa pueblo haya sa di dje.

RAIZ tabatin e yabi pa trece claridad den e duda aki, pero lamentablemente a scoge pa no hasi esaki. Ningun momento ta wordo insinua cu Gobierno mester a bai cas, pero just para p’e “politica nobo” y bringa pa transparencia.

Raymond Kamperveen tabatin bon intencion, pero lamentablemente tabata falta e curashi y conocimento pa atende cu e asunto aki. RAIZ tabata conta cu hopi hende cu realmente a pensa cu nan lo ta diferente. Esaki no t’e caso. Nan a resulta di ta e partido di desapunto. E golpi den imagen di RAIZ ta uno grandi. E “politica nobo” a resulta den Politica di Desapunto.

Polis mester a cera Weststraat, p'asina multitud bay di e sitio



DIADOMINGO madruga algun patruya mester bay mantene ordo den Weststraat, unda tin dos establecimiento nocturno bon bishita.
Ora 1'or a.m a batim pero asina mes a keda un multitud grandi di hende den Weststraat, aunke e luganan mesta ta sera.

Locual a bin acerca tabata dos bromer cu tabata keda haci fever. Na yegada di patruyanan, e sera e caya evitando autonan drenta den Weststraat bay den Werfstraat sali y bolbe drenta Weststraat. Tambe Polisnan a para na salida di Werfstraat pa controla e fluho di autonan cu mester sali.

142 Persona a drenta Gobierno den 2021 y 53 ta continua den social crisis plan



DIARANSON den oranan laat di atardi fraccionan di coalicion a vota pro e presupuesto supletorio 2021 di Aruba cu ta confirma cu 142 persona a drenta den vaste dienst di Gobierno e aña aki. Parlamentario mr. Gerlien Croes a motiva su decisión pa vota contra e hecho aki, y hunto cu su coleganan di fraccion di AVP y di e otro fraccionan den oposición, nan a desaproba e presupuesto supletorio 2021.

Ta cinico cu mientras trahadornan di sector publico ta lucha pa nan 12.6% y cu CAFT ta keda pidi Gobierno repetitivamente pa draai bek e decisión di 8 miyon na vacatura nobo pa 2021, tog Gobierno ta dicidi di nombra en total 142 persona e aña aki.

Maske Gobierno kier purba argumenta esaki bisando cu ta p'e departamentonan esencial so, entrenan KPA, ARUMIL, Douane, oposicion tin tur indicacion di otro nombramentonan cu a y ta tumando lugar den otro departamentonan.

Landsbesluitnan ta sali por ehempel pa trahadornan na DVG pa un departamento nobo cu a ser crea di zorgtransport, p'asina Minister encarga cu salubridad por acomoda mayoría di su coordinador y campañador riba payroll fiho di Gobierno, entre nan den funcion di chauffeur.

Sin mas, no ta mucho dia atras cu Minister di Asunto Social a bin Parlamento cu e peticion di extende contract di 53 trahador mas bou di e capa di e social crisis plan. Den e cantidad aki tin algun ta den forma di duna servicio na Gobierno, (dienstverleningsovereenkomst) y ningun hende no tin bista si esnan cu tin e contrato di duna servicio ta gana 5 mil, 10 mil of 20 mil pa luna.

Casi 200 persona adicional den Gobierno sin tin un bista concreto ainda riba cuanto mas lo wordo tuma na trabou directamente den e bureaunan di Ministersnan. Minister Geoffrey Wever di economía ya a duna di conoce cu e posibilidad ta grandi cu e lo mester busca mas hende pa drenta den dienst.

E reformanan structural cu Gobierno di integridad a papia di dje den aparato gubernamental pa cu gastonan di personal lo pasa pa olvido, Gobierno a anuncia durante e reunion cu e no lo ehecuta e plan di BVP (Beleid hervormingsplan) mas. Segun Minister di Finanza, lo bai traha riba otro proposicion pa Hulanda, cu e gastonan di personal total lo mester ta 10% di e GDP di e país.

Despues di un siman largo di reunion di Parlamento, prome cu sera e aña 2021, pueblo a keda sin por wak e contract di Eagle LNG firma pa 20 aña y por a tuma nota cu enberdad Gobierno ta ehecutando e Masterplan cu nan a presenta 2020 cu ta titula "Reposicionando e Rumbo di nos Pais", solamente cu pueblo ta realisa awe cu e Rumbo no ta necesariamente p'esun mihor, según Gerlien Croes.

Accidente cu hende herida riba caminda di Tanki Leendert



DIABIERNA atardi Polis y ambulance a bay riba e caminda di Tanki Leendert pa un accidente cu hende herida.
Na yegada Polis a topa cu flatbed van y un Hyundai Atos preto. Na stuur un señora a resulta herida y ta p'e motibo eynan a pidi pa ambulance.

N'e sitio nos a compronde cu e Hyundai a subi caminda dilanti e flatbed van. Polis di Trafico a presenta y hunto cu otro colega Polis na civil a purba na hala e Hyundai. Trafico mester a desvia pa un rato debi cu ambulance tabata staciona mey-mey caminda. Paramediconan a atende cu e señora chauffeur.

Dama bou influencia na stuur di Accent a reverse dal Nissan Note

DIABIERNA anochi den careda di 8'or Polis a wordo pidi dilanti Glenn's Place. Esaki a bin di parti di Forensys.
Asistencia di Polis tabata pa motibo cu un di chauffeurnan lo tabata aparentemente bou influencia y causando problema.

Segun nos a compronde, un dama na stuur di un Hyundai Accent lo a reverse y dal un Nissan Note.
Ey ta unda lo a start un discusion y pa cos no bay for di man a yama Polis.
Despues cu e dama di e Accent a dal e Note, e lo a core bay paden. Na yegada di Polis nan a bay paden buske y por a ripara cu e ta bou influencia.

Por a mira cu e dama a bira emocional y tabata nervioso debi cu e no por a haya su documentonan. Polis lo a calme y a yude saca su cosnan for di auto. E no a wordo deteni.



Chauffeur burachi a hit and run Nissan Versa na establecimiento nocturno na Tanki Leendert

DIASABRA madruga Polisnan tabata controla e orario di cierre o sea e sluitingstijd. Durante cu nan a yega na Blue Moon, un security a avisa Polis cu un Hyundai Accent a caba di hit and run un Nissan Versa staciona.
Mesora agentenan atento a cuminsa tira bista rond, debi cu segun informacion e auto a bay zuid.

Den algun minuut a spot e auto algun meter pariba di e rotonde nobo di Tanki Leendert riba WVB. A dune ordo pa para, y mesora a ripara cu e chauffeur ta burachi. Polisnan a constata cu tin daño n'e auto. Pero, segun e chauffeur e no a dal e auto. Ora cu Polis a para e auto e chauffeur tabata lomba sunu y Polisnan a dune ordo p'e bisti su shirt.

Fuera di sla n'e auto por a mira cu e chauffeur a saca (vomit) serca di e auto patras banda rechts.



Polisnan a tuma su datonan, debi cu e momento ey nan no por a constata cu t'e a dal e Versa.
Polisnan a lage sigui su caminda y no a detene.
A resulta cu algun rato despues t'e chauffeur aki mes tabata esun cu a dal e Nissan Versa na Blue Moon.

Antisocialnan a purba drenta Subway pa horta

DIASABRA den oranan di madruga antisocialnan a purba drenta Subway situa den Avenida Milo Croes.
Patrol di un compania di security a bay e establecimiento despues cu motion di dicho lugar a bay on.
Lo a avisa Polis, pero e momento eynan Polisnan lo tabata man yen na San Nicolas.

Na final un patruya di Polis a yega y hunto cu e patrol di security a constata cu nan lo a purba kibra dilanti pa drenta.
Hopi biaha e ladron of antisocialnan con cu bo kier yame ta lubida e camaranan di seguridad, con no solamente tin n'e negoshi, pero rond tambe den e becindario.
Pues e camaranan lo a capta tur imagen di esnan/esun cu kier a drenta pa horta





Super streanan di 4 kwartal a wordo celebra na La Cabana Beach Resort & Casino

LA Cabana Beach Resort & Casino a host un Luncheon special cu tema festivo e luna aki pa su team di empleadonan. Chit Chat Cafe, e cafeteria pa empleado, a haya un bunita decoracion y empleadonan a disfruta di un delicioso menu, specialmente prepara pa nan mientras cu nan tabata socialisa y felicita tur esnan cu a briya durante di cuater kwartal.
Dushi musica y un ambiente casual y leuk tabata e tono perfecto p'e team por inicia nan celebracion reconociendo esnan cu a briya consistentemente den loke nan ta haci, yudando bishitantenan y creando vacacionnan memorabel.

E ganador pa luna di oktober tabata Damien Croes, Executive Office. Otro nominadonan a inclui: Abelardo Restrepo, Housekeeping: Rowgan Cobrador, Pool & Beach; Elsa Benjamin, Accounting & Sandy Ras, Engineering.
E team di recursonan humano a continua e programa inmediatamente y reconoce e Supervisor di 4 kwartal, Team di Kwartal y Manager di Kwartal.

Jeannete Brooks a gana Supervisor di Kwartal, otro nominadonan a inclui Adriana Tromp, Housekeeping; Dorothy de Graf, Accounting; John Lopez Restrepo, Front Office.



Pool & Beach team a gana team di kwartal. Otro nominadonan a inclui Housekeeping Supervisors y team di ingenieria.

Un pabien ta bay na tur nominado y ganadornan, y un danki pa tur boso dedicacion y compromiso na La Cabana Beach Resort & Casino su bishitantenan, tanto externo como interno.



Mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

Dia Godot yega señora Evelyn lo honra Betico su lucha

E autor Samuel Beckett a skirbi un obra teatral absurdo na Frances, titula “En attendant Godot” (1952) cu a ser traduci na Ingles bao e titulo “Waiting for Godot’ (1954). E storia a bira un di e obranan teatral mas influyente desde Segunda Guera Mundial. E obra ta mustra dos choller, Didi y Gogo. Nan ta topa otro na un caminda di tera bao di un palo. Nan a bin pa un encuentro cu Godot. Mientras nan ta warda Godot yega, Gogo ta conta Didi con e anochi prome un grupo di hende a bati’e y lag’e tira den un rooi. Gogo ta keha cu su sapatonan no ta pas y Didi ta keha cu su pianan ta stijf pa motibo di un problema cu su blaas. Asina nan ta combersa y discuti, mientras nan ta warda Godot yega.
Tempo ta pasa, nan ta cansa, nan ta irita y nan hasta ta desespera. Pero Godot nunca ta yega… Dado momento un mucha ta acerca Didi y Gogo y ta bisa nan cu Godot no lo bin awe, pero mañan. Didi y Gogo ta dicidi pa bolbe pa su mañan pa warda riba e encuentro cu Godot. Dianan ta pasa, pero Godot nunca ta yega... E obra ki a inspira e autor politico Savastano pa haci e siguiente observacion: “Waiting for an incompetent government to fix things is much like Waiting for Godot.”

Di acuerdo cu Rycond R. Santos do Nascimeneto e manera cu Gobierno Wever-Croes ta actua y especialmente su Prome Minister tin tur carateristica di un Gobierno incompetente: E no ta logra traha un presupuesto na tempo, e no ta cumpli cu su obligacionnan constitucional y e no ta transparente. Tampoco e ta logra cumpli cu su compromisonan cu Hulanda.
P’esey, aparentemente, Hulanda a cansa di e gañamento patologico di Gabinete Wever-Croes. Hulanda a mira con Gobierno a priminti desde 2018 di baha gasto di personal usando un plan di maneho (Beleidsplan Verlaging Personeelslasten), pero ora di cumpli CAft a raporta bes tras bes cu Gobierno a druip y pa colmo a keda nenga di duna transparencia.

Hulanda a mira con Gabinete Wever-Croes a cambia di idea na caminda, a haya mas facil pa bin cu un reduccion structural di 12,6% den salario di tur ambtenaar y a uza e pandemia pa bende e reduccion aki dos biaha na dos diferente forma: Un pa Hulanda (reduccion di gasto) y un pa Aruba (solidaridad ‘boluntario’).
Awor Hulanda ta pensa: “Fool me once, shame on you. Fool me twice, shame on me.” Hulanda no ta confia Gobierno Wever-Croes mas ni su promesa cu lo colabora cu e Consensus-Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft). P’esey Hulanda ta exigi un garantia den forma di un overgangsprotocol sin einddatum. Cu otro palabra, tanten cu no tin Rijkswet, e protocol lo ta na vigor.

Mientrastanto Aruba tin un problema di likides: paga pa salario di ambtenaar, paga pa office supplies etc. Hulanda ta willing pa duna ayudo bao condicion cu Gobierno ta cumpli cu Landspakket y ta duna garantia cu lo yuda haci RAft un realidad.
E opcion logico ta pa duna Hulanda un garantia cu Gobierno di berdad lo colabora cu RAft. Pero e opcion logico aki lo desenmascara e hecho cu señora Evelyn a entrega henter e autonomia di Aruba aña pasa.
E opcion logico lo revela cu na momento di firma e acuerdo cu Hulanda riba dia 13 di november 2020 señora Evelyn a gaña cu e lo traha pa ‘un autonomia mas fuerte’. El a bolbe gaña nos den su discurso di fin di aña cu ‘2021 lo ta un mihor aña’ pa un ‘autonomia mas fuerte’ (wak su mensahe di cambio di aña: https://m.facebook.com/MinPresAruba/videos/185769739949688/) .

Señora Evelyn a ‘get away’ cu hopi engaño; e tin un habilidad increibel pa troce e realidad na su bentaha, violando tur regla di logica. E documento mas halto den Reino, e Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, ta stipula cu asuntonan di Reino (articulonan 3 y 43) ta asuntonan cu solamente e gobierno di Reino y e legislador di Reino tin mag di regla.
Tur otro asunto hunto ta forma nos autonomia (articulo 41 Statuut). Cu otro palabra, nos finanza publico, nos economia y turismo, nos cuido medico, enseñansa, asuntonan social y nos husticia tur ta un asunto interno di e pais Aruba.

Señora Evelyn nunca ta splica pueblo cu aña pasa el a entrega hustamente e asuntonan aki na Hulanda en cambio di ayudo financiero. Hulanda a propone un ‘integrale aanpak’ pa cu cuater ‘themagebieden: I. Overheid en financiën, II. Economische hervormingen, III. Zorg en onderwijs, IV. Versterken rechtsstaat.’ Cu otro palabra e Landspakket ta cubri cada area cu segun Statuut ta un asunto interno.

Si señora Evelyn a lesa e acuerdo cu Hulanda cu e mes a firma dia 13 di november 2020, e lo tabata sa cu na aña 2021 Aruba lo wordo presenta cu un plan Hulandes cu ta manca esencia di nos democracia y autonomia, segu Rycond R. Santos do Nascimento.
P’esey señora Evelyn no tin ni e autoridad moral ni base legal pa su acusacion cu Hulanda ta exigi un overgangsprotocol cu lo bypass Parlamento di Aruba, forsando Gobierno pa actua ilegal y contra constitucion. Amigonan, señora Evelyn a bypass Parlamento y constitucion caba riba dia 13 di november 2020 y ta danki na Raad van State cu nos a resta un tiki di nos dignidad como pueblo (URL: https://www.raadvanstate.nl/@123232/w04-20-0408/).

E acusacion grave cu Hulanda a cambia exigencianan pa ayudo di likides na ultimo ora y asina di “moving the goalposts” no tin merito. Señora Evelyn kier scapa cara poniendo bo kere cu Hulanda (1) ta cambia e criterio di un proceso, (2) durante cu e proceso ta andando, (3) cu e meta pa crea un desbentaha pa Aruba. E tristo realidad ta cu señora Evelyn (1) ta viola integridad, (2) door di gaña y (3) door di su falta di transparencia pa purba tapa e berdad cu el a entrega autonomia caba y cu Aruba no tin nada di bisa mas!

Aan: Staten van Aruba en Ministerraad van Aruba

Betreft: Open brief gevolgen zorgbezuinigingen

16 december 2021

Oranjestad

Geachte Leden van de Staten en Leden van de Ministerraad,

Op 21 januari 2021 stuurden wij een open brief aan u naar aanleiding van het snijden in de budgetten van de zorg. We hebben aangegeven dat dit snijden zal leiden tot een daling van het zorgaanbod op Aruba. Mede daarom is door de overheid besloten tot het instellen van de nationale zorgcommissie, die begin juni een eerste breed advies heeft uitgebracht over hoe de komende jaren in en om de zorg hervormd, verbeterd en bespaard kan worden.

Op dit moment lijkt er nog niets met dit adviespakket te zijn gedaan. Voor zover wij weten, is het adviespakket niet met de Staten gedeeld, terwijl het voor uw besluitvorming wel relevant lijkt om over deze informatie te beschikken. Daarom sluiten we bij deze ons adviespakket bij. Zonder de brede door ons voorgestelde aanpak, is besparen op de zorg onwenselijk en zelfs onethisch. Indien het UO AZV niet de fondsen krijgt om aan zijn zorgplicht te voldoen maar er weer breed gesneden zou worden in de budgetten voor de zorg, zullen vele burgers geen toegang meer krijgen tot de zorg waar ze recht op hebben. De medische schade op korte en lange termijn is dan enorm.

Als zorgsector wachten we sinds juni om samen met overheid en UO AZV tot bespreking, verbetering en uitvoering van ons adviespakket over te gaan. Vanuit Nederland werden de stappen die vanaf januari richting beoogde hervormingen werden voorbereid, ondersteund door een aanbod om een gerenommeerd zorgeconoom te betalen. Deze zou de commisie ondersteunen door het adviespakket door te rekenen en waar mogelijk aanvullingen en aanscherpingen voor te stellen. Onze overheid heeft in april of mei besloten de voorgestelde econoom zelf deze opdracht te geven om te vermijden dat deze econoom zich mogelijk verplicht zou voelen op het Nederlandse belang te dienen. Het uiteindelijk verstrekken van die opdracht door de overheid lijkt nog steeds niet te zijn gebeurd. Hiermee gaat kostbare tijd verloren.

Als zorgsector vrezen wij dat de gevolgen van dit uitstel op de burgers van Aruba zal worden afgewenteld door in 2022 niet de benodigde budgetten beschikbaar te stellen. De beschikbare zorg in 2022 zal lager uitvallen dan 2021 terwijl de zorgvraag juist blijft stijgen.

Het is nu aan u om zich te buigen over de middelen die het Land aan de AZV beschikbaar zal stellen. We hopen en verwachten dat u daarin de juiste keuzes zult maken. Zoals altijd, zijn wij van harte bereid mee te denken en te adviseren.

Hoogachtend, de zorgsector van Aruba

Ondertekening:

Drs. J Vroegop, Voorzitter Raad van Bestuur

Stichting Ziekenverpleging Aruba

Dr H. Van Gaalen , Voorzitter Raad van Bestuur

FSMA Respaldo

Dr. J. Rajnherc, Directeur Imsan

Instituto Medico San Nicolas

Dr. Van Trigt, Voorzitter HAVA

Huisartsenvereniging Aruba

Dhr. L van der Poel, Secretaris Botica Vereniging Aruba BVA

Dr. R Leong, Voorzitter ASHA

Vereniging van Ziekenhuisspecialisten Aruba

Mw. S. Daal , Voorzitter VVA

Vereniging verloskundigen Aruba

Dr. Meelis,Voorzitter VMSA

Vereniging Medisch Specialisten Aruba

Dhr. M.Maduro, Voorzitter AVF

Arubaanse Vereniging van Fysiotherapeuten

Drs. M. Ho-Kang-You, Voorzitter ADS

Aruba Dental Society

Carlos Yagua Jr. Voorzitter Vereniging Private Laboratoria Aruba

Drs. Heidi Marchena Voorzitter Vereniging Apothekers Aruba

Dr. Niels van Lindert, Voorzitter AVSD

Mw. G. Maduro, Voorzitter ABV

Arubaanse Bond voor Werknemers in de Verplegende instellingen

Drs. Mervin Wyatt-Ras na Minister Presidente:

“Bo por saca burico fo’i mondi, pero bo no por saca mondi fo’i burico”



Drs. Mervin Wyatt-Ras a tende di varios ciudadano durante y despues di e reunion publico regardando e contract scondi di LNG, cu nan a keda sumamente desapunta cu e actitud di Minister Presidente di Aruba, sra. Evelyna Wever-Croes.
Aki ta trata di esnan cu a tuma nan tempo scucha e reunion pa sa con leu di nan hogar lo bai coloca pipanan di gas cu por explota y por destrui nan hogar. Den e reunion aki Parlamentarionan hasta di coalicion a pidi pa haya e contract miyonario cu a ser firma cu Eagle LNG, comprometiendo nos pais pa 20 aña.

Sinembargo te na final di e reunion, apesar di e mocion di colega Parlamentario di partido Raiz, e contracto no a aparece. E contracto pues a keda SPOORLOOS.
E dos Ministernan envolvi, Glenbert Croes y Evelyna Wever-Croes a duna di conoce cu nan no a ni mira e contract. Es decir a compromete Aruba pa miyones di florin durante 20 aña, segun nan, sin mira ni e contract.
Segun Parlamentario Wyatt-Ras (AVP) netamente awor cu nos pueblo ta pasando den un situacion dificil cu ta necesario pa Gobierno por ta critico y bin cu perspectiva positivo y nos hendenan kier un aliento, ta firma un contract no pa 5 of 10 sino pa 20 aña, sin les’e y sin cu por contesta si lo tin rebaho di prijs di awa y coriente.
Gobierno tampoco a dialoga cu nan propio partner den coalicion Raiz prome cu esaki. Esaki ta mustra riba incapacidad y falta di respet.
Wyatt-Ras a haya alabes masha mahos y bao nivel con e Prome Minister cu mester duna ehempel na pueblo gritando a expresa su mes den direccion di Parlamentarionan di fraccion di AVP, yamando e miembronan di e fraccion aki pa nombernan denigrante manera entre otro hendenan sin gevoel, shishi, nazies y rabo sushi.
Tur esaki paso Parlamentarionan a cuestion’e fuertemente cu e no kier a duna e contract na Parlamento ni ter inzage. Dicho contract probablemente a ser firma bao su nanishi cu e compania di LNG. Wever-Croes y su colega Croes, ambos Croes por gaña nan coleganan di partido, pero no Parlamentarionan di AVP.

Wyatt-Ras a cuestiona alabes si e contract di 20 aña aki sin garantia cu e prijs di gas lo baha, lo conduci na rebaho di prijs di awa y coriente y a cuestiona con sin consulta cu ciudadanonan, por bai instala pipanan di gas den barionan pariba di San Nicolas, Brazil, Noord Cura Cabai, Zeewijk, Savaneta, Pos Chiquito y Barcadera.
El a compara esaki cu e decision pa coloca molinanan di biento na Urirama. E Ministro Presidente tabata contra di esaki, mientras cu awor cu ta trata algo pariba di Aruba e no ta ni worry cu e consecuencianan.
Ora argumentonan a caba e Ministro Presidente a bai over na su estilo di semper di insulta y denigra.

Segun Wyatt-Ras respet semper mester tey, apesar bo contrincante tin otro opinion. Especialmente ora bo ta Prome Minister mester duna ehempel cu respet pa otro.
Segun Wyatt-Ras manera un hende ta trata bo na trabou asina e ta tambe na cas. Tin un dicho: “Bo por saca burico fo’i mondi, pero bo no por saca mondi fo’i burico” cu ta conta den e caso aki.
E Ministro Presidente a bolbe bek na su mala mania pa insulta hende. Wyatt-Ras den e reunion a trece padilanti cu e ta prefera di ser yama shouro, pasobra e ta hende di pueblo y no cu e ta un persona cu ta sinti cu su mes mas cu otro y ta denigra y discrima otro. Esey ta conta tambe pa su coleganan di AVP.
Ta con e sra. Wever-Croes aki lo ta na cas cu su famia? Wyatt-Ras no kier ta parti di su famia, pasobra ora e sra. aki no ta di acuerdo cu algo e ta cumisa grita y yama miembronan di su famia tambe pa tur sorto di nomber pa ofende. Ademas ta un berguensa pa Parlamento y nos pais ora personanan cu ta scucha reunion por tende un nivel asina baho di referi na otro persona.
Na final di e reunion tabatin 3 mocion, di cual 2 di nan tabata di fraccion di AVP hunto cu fracionnan di MAS y Accion21.
Un cu ta desaproba e LNG-deal y ta urgi Gobierno pa disolve e contract aki y e otro ta un mocion di desconfiansa contra di e Minister Presidente. Esaki pa motibo di falta di transparencia, aparencia di nepotismo y faboritismo cu un un pa un ta un violacion di integridad.

Fraccion di Raiz hunto cu MEP a presenta e mocion pa haya e contract “ter inzage” y tur otro documento corespondiente, pa haci un assessment di medio ambiente y di e impacto social y alabes pa haya conseho huridico cu ora ta trata proyectonan di impacto grandi y di largo termino pa envolvi y haya aprobacion di Staten prome cu e esaki por sosode. E mocion aki ta mustra riba e incapacidad di Gobierno y de facto ta duna Gobierno un “brevet van onvermogen”.
Evelyn Wever Croes pues no solamante a haya un mocion di desconfiansa di fraccion di AVP pero tambe di su propio coalicion, segun Mervin Wyatt Ras.

Eliminá sangura pa evitá malesa....

Kòrsou no a registrá ningun kaso di Dengue, Chikungunya, Zika i Keintura Hel



Willemstad – Servisio di Salú Públiko di Kòrsou (GGD) den kuadro di kombatimentu di sangura ta bolbe enfatisá riba e importansia pa eliminá lugánan di brui di sangura prinsipalmente durante i despues di áwaseru.
E sangura ku nos konosé ku strepi blanku ku pretu ta e sangura ku yama Aedes aegypti i ku ta e sangura ku ta kousa e.o. otro Dengue, Chikungunya, Zika i/ òf tambe Keintura hel (Gelekoorts) dor di un piká di e sangura muhé. E sanguranan aki ta biba mei mei di nos i ku nos laga nan, nan ta reprodusí masha rápido paso un sangura por pone mas ku 400 webu.

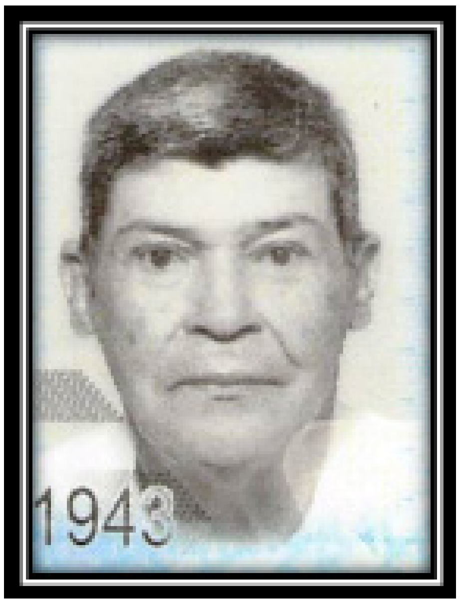
Na Kòrsou servisio di G&GZ no a risibí ningun kaso konfirmá di e malesanan ariba menshoná ainda, pero si nos no intervení na nos mes kas ta kuestion di tempu i oportunidat pa e sangura plama e malesanan menshoná.
Esaki no kiermen ku nos mester sinta warda riba kasonan pa nos haña nos ku un epidemia. Ta p'esei nos (komunidat) mester tuma akshon dirigí den nos kas i tambe rondó di kas i den kurá. Esaki ta konta tambe pa negoshinan ku ta hasi hopi uzo di kosnan ku por wanta awa.

AKSHON NA KAS
Kontrolá paden di kas pa bo no tin pòchi mata ku awa aden den kual sangura por pone webu. Por evitá esaki dor di remplasá e awa ku tera òf kambia e awa un biaha pa siman. Kontrolá e skòter bou di pòchi di vas; pone santu òf tera den e skòter.
Aquarium ku awa pará sin pisḱá aden tambe por sirbi komo lugá kaminda sangura por pone webu aden. Pone pisḱá den esaki. Por último semper por tuma ABATE na Piscaderaweg 49 pa trata awa pará.
Kontrolá pafó di kas dor di kana rònt den kurá. Paga bon tinu kamindanan ku ta skur i sukú manera bou di palu kaminda por tin artefaktonan manera hèmber, bleki, tayer, bòter, foam di kuminda, kos di hunga i hasta baki di awa pa kachó. Por hasi lo siguiente: Tira lokual bo no uza afó. Kaminda no por eliminá esaki, bora esaki den e bòm di manera awa no por keda pará òf yena esaki ku tera.
Kontrolá renbak òf baki di fangu awa di áwaseru. Mihó kos ta pa pone pisḱá den e baki òf renbak.
Si akaso bo ta uza barí òf kònteiner di plèstik pa fangu awa, tira abate den nan.
Kòrda riba "goot" ku por tin blachi aden i ta wanta awa. Limpia esaki.
Berpùt ku ta habrí òf ku skèrnan kaminda bo no por mira, tambe ta sirbi komo lugá pa sangura pone webu. Laga sera esakinan hermetikamente. Tambe por flush kerosin den berpùt.
Protehá bo mes kontra piká di sangura dor di hunta bo kurpa ku repelente ku ta konténé e kímiko DEET. Por haña esaki na botika i supermerkadonan.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Abigail Torres
***20-01-1943 - †16-12-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Nan no ta haña Bonus: Gòlpi riba gòlpi p'e grupo kobradónan di ònderstand

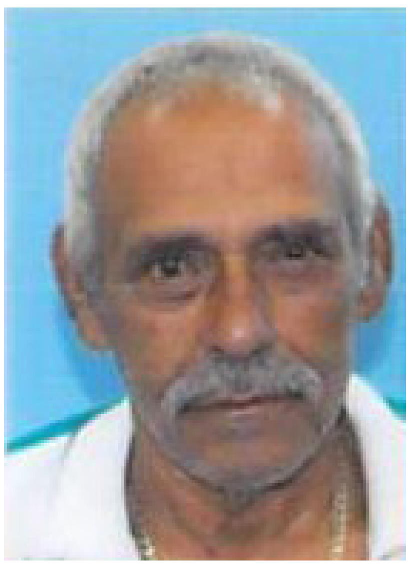
WILLEMSTAD - Diabierna nochi den pitu, Gabinete Pisas a lansa un bòm kontra e grupo di hendenan ku ta kobra onderstand, e aña aki tampoko lo haña bonus. Na bon Papiamentu, kobradónan di ònderstand atrobe no ta na bùrt. For di mart 2020 kobradónan di ònderstand ta risibí sosten èkstra debí na e situashon di Covid-19 ku a surgi.

Esei a trese kuné ku na fin di aña 2020 kobradónan di ònderstand no a risibí e bonus kustumbrá di 100 florin.
Durante hinter e aña akí tambe kobradónan di ònderstand a sigui risibí sosten èkstra.

Konsiderando esaki i tambe e situashon finansiero aktual, Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar lo no paga bonus na kobradónan di ònderstand e aña aki tampoko. Ministerio di Desaroyo Sosial ta pidi tur kobradó di ònderstand pa tene kuenta ku esaki. Na mes momentu, ta rekordá tur kliente ku tur sosten temporal lo tèrminá na fin di desèmber 2021, manera a anunsiá anterior.

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Hector P. Zievinger
Mihor conoci como "Boy chikito"
***30-08-1941 - †15-12-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Rica E. Bernadina-Gomez
Cariñosamente yama "Shon Rica"
***01-05-1948 - †16-12-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Franklin I. Adamus

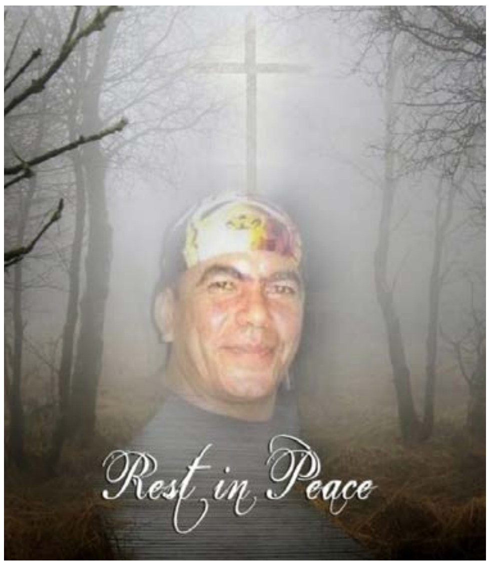
***04-07-1951 - †08-12-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecemento di:



Eugenio Carel Mathilda

Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sylvia Ingrid Maduro-Rosenau

***06-06-1963 - †17-12-2021**

Na nomber di su:
Mayornan stima: Carla & Michael Rosenau
Casa stima: Sergio Maduro
Yuinan stima: Melissa & Patrick Ruiz
Cheryl & Tom Buchmann
Michael & Vanessa Maduro
Jeffrey Maduro & Dorene Joseph.
Nieto y nietanan stima: Terrick, Emma, Tessa, Noah & Dahlia.
Rumanan stima: Trix den Hollander y famia, Magda Koeman y famia, †Wim Rosenau y famia, John Rosenau y famia, Rob Rosenau y famia, Jane Maaskant y famia.**Unico Iha:** Stephen Dijkhoff

Swa-Cuñanan, suegra, primo-y primanan, sobrino- y sobrinanan y demas famia na Hulanda, Francia y Aruba.

Demas famia: Maduro, Ruiz, Buchmann, Rosenau, Maaskant, den Hollander, Rodriquez, Joseph, Barmes, Werleman, Lin, Croes, Tjon-Sie Fat, Dijkhoff, Jacobs, Tromp

Oportunidad pa condolencia:
Dialuna 20 di December 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hana forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayesimento di nos ser keri:



Brigida Winterdaal-Cornes

Mihor conocí como Rina
*** 03-01-1956 – † 16-12-2021**

Na nomber di su:
Casa: Rudy Winterdaal.
Yiunan: Safira Litzouw-Cornes
Jean Pierre Winterdaal y Kawita Misier
Jauniere y Amanda Winterdaal
Janiro y Mary-Anne Winterdaal.
Tur su nieto(a)nan
Mayornan: Leonard Cornes, †Helena Solognier

Rumanan: Eleuterio Cornes i yuinan, Leonard y Maribel Cornes y yuinan, Marina Cornes y Rudolph Canwood y yuinan, Benito y Anna Cornes y yuinan, Elly Cornes y yuinan
Swa & Cuñanan: Roy Y Soleida Winterdaal y yuinan
Gina Winterdaal y yuinan
Primo y primanan

Demas famia: Cornes, Winterdaal, Loefstop, Kelly, Kock, Litzouw, Solognier, Everon

Ta invita pa asisti na acto di cremashon cu lo tuma lugar diaranzon 22 di December 2021 for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 21 di December 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza si nos por a lubida un of otro persona.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd, I shall not want.
In verdant pastures he gives me repose;
Beside restful waters he leads me; he refreshes my soul
He guides me in right paths for his name's sake
Even though I walk in the dark valley I fear no evil;
Foryou are at my side with your rod and your staff
That give me courage.
Psalm 23

With our deepest sadness we would like to announce the passing away of



Charles Franklin Nedd

***01-03-1954 - †25-11-2021**

Mother: †Cynthia Rock Simmons
Father: †Lionel Nedd.
Left to mourn his
Son: Juan Alberto Nedd. **Ex-wife and mother of his son:** Mrs Ana Mateo de la Rosa. **Stepmother:** Lillian Nedd. **Brother:** †Dennis Benders. **Sisters:** Jacqueline Marlin Nedd, Paulette Stephenson Nedd. **Aunts & Uncles:** †Monica Murray Simmons. Lynette Janga Simmons in Curaçao, †Clayton Simmons, Salmon Simmons in Saba.**Nieces:** Denecia Chase Benders in Usa, Anastasia Benders in sxm, Latifah Benders in sxm. Lorenza Benders in sxm. **Nephew:** Lorenzo Benders in Usa. **Cousins in Aruba:** Hugo Simmons & Family, Meredith Simmons & Family, Emmanuel Wilson & Family in Sxm. **Best friend (Suoervisoe):** Ray Violenus. **Best friend:**Joseph Carter. Glenford Lovell & family.
Friends & ex colleagues from Valero and other colleagues
Cousins living abroad in Usa Canada England Holland and Curaçao too numerous to mention.

He was related to: Nedd, Simmons, Stephenson, Wilson, Marlin,Cynthe, Didder, Matta, Brown, Benders, Frans. Hermanus, La Rosa

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun nomber.

Farewell service will be held on Monday December 20, 2021 at Pray Funeral Home in San Nicolaas from 2 to 4 in the afternoon, then continuing for the cremation.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra18 desèmber 2021|Preis:$1.00

KORTE TA DUNA CHOGOGO PARSIALMENTE RASON

Pintura mural ta reflehá tarea di LVV



Diputado enkargá ku LVV, James Kroon, konhuntamente ku Maurice Adriaens, a yega na e idea pa laga ilustrá tur loke ta kai bou di LVV, esta krio di bestia, plantamentu i peska, riba un muraya na e entrada parti paden di LVV. E artista Ghislaine Monte a pinta un mural ku un diseño moderno ku ta reflehá e tareanan ku LVV ta enkargá kuné.

DAMA X

BOTIKA NA WARDA

BOTIKA SABANA

DJADUMINGU
19 DES. 2021
14:00 - 18:00

Komo promé pais den Union Europeo

Malta ta legalisá mariwana

KRALENDIJK – Malta, komo promé pais den Union Europeo, ta legalisá mariwana. Uso, kultivo i benta di sierto kantidat di mariwana pa fin rekreativo den esfera privá, ta legal. Parlamento a bai di akuerdo pa tin maksimalmente 7 gram di mariwana den poseshon i adultonan mag kultivá kuater mata di mariwana na kas.



Solamente presidente George Vella falta firma e proposishon di lei, pero esaki ta sosodé segun kalkulashon e dianan ku ta bini. Banda di esei Malta ta e promé pais den Union Europeo ku uso, benta i kultivo di mariwana ta legalisá.

Promé minister di Malta, Abela a pleita pa legalisashon asina hendenan no mester keda indiká riba merkado pretu. Tambe e ke spar trouma serka mayornan pa nan yunan na momentu ku nan keda arestá humando mariwana i paresé dilanti hues.

Por bende mariwana den kantidat chikitu serka organisashonnan spesial. E organisashonnan akí no por hasi ganashi ni no por hasi propaganda pa nan produkto. Hendenan ku karchi di kastigu relashoná ku mariwana no por ta konektá ku e organisashonnan akí.

Huma mariwana den públiko ta keda prohibí. Tambe sende un mariwana den serkania di menor di edat no ta permisibel i por kondusí na un but di 500 euro.

Otro paisnan europeo ku tambe ta atendiendo ku legalisashon di mariwana, ta Luxemburg, Alemania i Italia. Na Hulanda ainda ta konta un maneho di toleransia.

Entrante ayera djabièrnè

DJ Saddy ta djòin e programashon di Radio Bròkès 93.5

KRALENDIJK -- Entrante djabièrnè 17 desèmber 2021, emisora BròKèS 93.5 tin un miembro nobo, ta trata aki di Saddy Klaber ‘DJ Saddy. E kabayero akí no ta deskonosí den e mundu di radio ku su programanan musikal hopi variá i ani-má, un estilo ku ta kuadra perfekto den e konsepto di programashon di BròKèS 93.5.

Tambe na e emisora na kual Saddy Klaber a traha anteriormente el a inisiá ku un programa yamá PLATAFORMA FARANDULERO. Ta trata aki di un programa ku manera e nòmber mes ta bisa, ta duna informashon di moveshonnan riba tereno di farándula, en partikular di Boneiru, Kòrsou, Aruba i Hulanda. Tambe ta tene entrevista ku artistanan.

Ya pa algun luna PLATAFORMA FARANDULERO ta tambe na television (Nos TV) i tambe riba su propio kanal di YouTube, ku ta ‘Plataforma Farandulero TV’.

Gerensia di BròKèS 93.5 ta gradisí DJ Saddy pa e aserkamentu, en partikular pa e konfiansa pa a skohe e emisora akí pa kontinuá ku desaroyo di su karera komo DJ, lokutor, produktor i presentadó di programa.

“Nos ta apresiá i ta sigur ku skuchadónan lo disfrutá. Henter tim BròKèS 93.5 ta deseá DJ Saddy un kaluroso bonbiní i éksito ku su programanan”, e emisota ta komentá.

Pa lokual ta trata PLATAFORMA FARANDULERO, esaki ta ini-siá ofisialmente dia 8 di yanüari 2022.

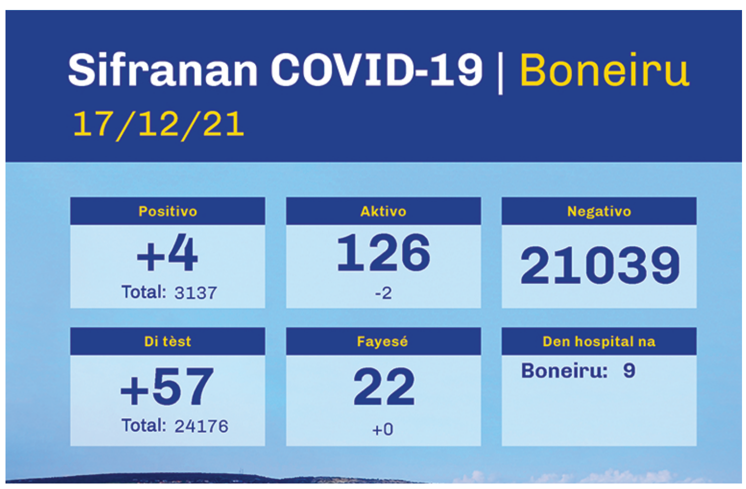
Programanan di DJ Saddy na BròKèS 93.5 ta lo siguiente:

Djaluna i djabièrnè – 7or t/k 9or anochi – AMBIENTE MUSIKAL

Djasabra – 7or t/k 9or anochi – PLATAFORMA FARANDULERO

Djadumingu – 2or t/k 4or atardi – DOMINGO LATINO





Pintura mural ta reflehá tarea di LVV

KRALENDIJK – Entidat Públiko Boneiru i spesialmente diputado Kroon, ta sumamente kontentu ku e desaroyonan nobo ku último tempu ta tumando lugá na Servisio di Agrikultura, Krio di Bestia i Peska, LVV, bou di maneho di Maurice Adriaens i su trahadónan.

E diputado enkargá ku LVV, James Kroon, konhuntamente ku Maurice Adriaens, a yega na e idea pa laga ilustrá tur loke ta kai bou di LVV, esta krio di bestia, plantamentu i peska, riba un muraya na e entrada parti paden di LVV.

E artista Ghislaine Monte a pinta un mural ku un diseño moderno ku ta reflehá e tareanan ku LVV ta enkargá kuné. Ku e akto simbóliko di un baño di shampaña, diputado Kroon, den presensia di e hóben artista Ghislaine Monte, direktor di LVV, Maurice Adraens i algun trahadó di LVV, a desvelá e maravioso obra di arte riba e muraya na e entrada parti paden di LVV.





MIRA LOKE OTRO NO TA MIRA

Skritura: Lukas 2:1-14

"I direpiente un angel di Señor a presentá nan dilanti, i e gloria di Señor tabata resplandesé tur rònt di nan; …" v.9(BS)

Semper ku nos lesa e storia akí, e privilegio úniko ku e wardadónan fiel tabatin ta impreshoná nos. Nan tabata e úniko sernan humano ku a risibí e notisia di e nasementu di e Mesias i nan por a eksperensiá un espektákulo nunka bisto i ku lo no repití mas: un multitut di angelnan alabando Dios.

Semper mi a puntra mi mes dikon e espektákulo akí no por a keda eksperensiá pa mas hende. Nos sa ku Betlehem tabata yen di bishitante i ku apénas tabatin lugá pa hospedá. Obligá dor di un dekreto di gobièrnu, nan mester a biaha bai nan lugá di nasementu i hopi tabata na Betlehem. E situashon akí a kousa un konsternashon. Ma míles di angelnan tabata alabá Dios den e kamponan di Betlehem, iluminá pa e resplandor di e gloria di Dios, ma niun hende mas no a mira ni skucha esaki. Nan tabata drumí òf disgustá pa e eventonan ku nan tabata siegá i no por a mira e maravia di e konsierto úniko i selestial.

Hopi biaha den bida historia ta ripití: Dios ta hasi kosnan grandi i nos no ta mira nan, pa motibu di preokupashonnan, kehamentu òf simplemente falta di interes. Bèrdat ta ku Dios ta obrando den mundu, den bo bida, den bo famia. Bo ta kapas pa mira esaki?

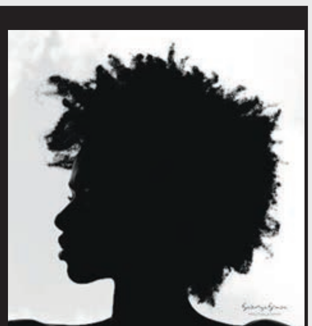
Mi ta sigurá bo ku si bo logra mira esaki, lo bo disfrutá i lo bo keda bendishoná manera e wardadónan, maske ku su siguiente dia nan a regresá nan trabou i tareanan. Ma nan tabata yená ku alabansa i gratitut!

Alberto González, Cuba

Dios ta obrando rondó di bo. Bo ta kapas pa mira esaki?

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

MADAM X



PREGUNTA MAS LARGU

E biahe di Amsterdam pa Paris a bai bon. Nos a sali 6or en punto for di Amsterdam Centraal i promé ku 10or e trein di Thalys a yega Paris Nord. Ta ras e trein ei ta ras pasa dor di Hulanda, Bèlgika i Fransia. Na kaminda nos a stòp na Schiphol, Rotterdam, Antwerpen Centraal i Brussel Zuid. Despues tabata stret Paris. Thalys ta kore 300 kilometer pa ora riba e trayekto aki.

Christ a bestèl desayuno, nos a kome, pa despues pega soño ku kabes pegá riba otro. Dushi hòm. Basta tempu sin sinti kalor di un pai asina pegá ku mi. Niun hende pa mira nos pa despues bai kana papia ku nan a mira nos huntu ku kabes pegá riba otro den trein, manera dos paloma namorá. Na Boneiru bo no tin trankilidat. Asina ku bo djis gaña kumindá un hòmber òf muhé e storianan ta kuminsá kore manera “een lopend vuurtje.”

Chris a regla e biahe aki bon. Tambe estadia na Paris. El a buk un kamber pa nos den Hôtel du Nord, djis pegá ku e stashon na unda nos a baha for di trein mainta. Un hotèl bunita, ku mosaikonan blanku ku pretu riba flur. Nos a chèk-en pa despues dal un sòpi ku ‘stokbrood’. Ami a tuma un sòpi di siboyo, miéntras ku Chris a pidi sòpi di tomati.

Paris ta bon, pero fransesnan ta hopi shovinista. Nan ta nenga papia otro idioma. Ta nan franses. Ta bon ku Chris ta dominá franses bon. El a pidi kuminda pa mi. ‘Soupe à l'oignon’ ta sòpi di siboyo, miéntras ku sòpi di tomati ta ‘soupe de tomates’. Ami lo a bisa ‘supé de simoyé’.

Atardi nos a bai drumi pa bin bei. Pegá banda i riba otro. Hooppii pegá. Di mes mi no ta bai konta boso kiko tur asina nos papia i hasi. Solamente mi por bisa ku tabata dushi. Hopi dushi. Nos a bai ‘zevende hemel’+.

M’a pone mi tablet riba Radio Alpha 93.1 na Boneiru. Mi tin añanan ta skucha e radio aki.

Mi tata ta dominikano. Na Alpha tin bon bachata ta kai. Pero banda di 11or ora di boso ei, serka nos na Paris 4or, nan a pasa un entrevista ku Joey van Slobbe tokante Covid.

Loke a kapta mi atenshon tabata largura di e preguntanan. E presentadónan mes tabata hasi pregunta i kontestá ala-bes. Ridíkulo. E señora presentadó a bati rekòr, hasiendo un pregunta di kasi tres minüt. Joey a kontestá den ménos ku 15 sekònde. Ta tempu pa presentadónan di radio i televishon bai kurso.

Clark Abraham di akuerdo

Yudansa sentralisá

KRALENDIJK – Lider di Frakshon di Partido Demokrat, Clark Abraham, ta di akuerdo ku yudansa sentralisá. E ta kere den pone ehekushon di sierto tarea di gobièrnu na un distansia, loke ta yuda e servisio na e kliente. Mas mihó ainda e kliente ta e punto sentral.

Abraham, durante reunion di forma opinion di Konseho Insular relashoná ku Akseso, a bisa e siudadano mester ta e punto di enfoke, no mester ta asina ku mester pasa kuater pa sinku lokèt pa haña un servisio. E propósito pa pone e yudansa riba distansia i sentralis’é, e ta kompletamente di akuerdo kuné.

Abraham: “Mi tabatin mi dudanan pa e forma kon e proseso ku ta trata ku hende, den e kaso aki empleadonan. Si kosnan kana manera proponé, e empleadonan di gobièrnu ku mester bai over den e órgano pa nan derechonan personal nan te asta por bai dilanti, pero den bida tin proposishon i tin realidat.”

E parti kaminda e siudadano por haña un sitio pa atendé su asuntunan sosial, sea ku e ta físiko tangibel òf no tangibel, ta tremendo, pasobra e persona sa ku ken e tin ku papia i desishonnan por kai muchu mas lihé tambe, pasobra sa kaba kiko e situashon ta, segun Abraham.

Loke sí e ta keda para ariba, segun Abraham, ta ku den maneho, ehekushon i parti di ehekushon. E ta di opinion ku enbèrdat mester pone ehekushon mas riba distansia, pero esei ta solamente posibel si e maneho ta kla i kiko ke logra i kon ke logr’é.

Mester tin un bista ku tin tantu hende den komunidat ku ta den situashon sosial deplorabel i asina tin un bista riba e poblashon i basá riba esei tin un bista kon por yuda. Basá riba e bista di e poblashon e ora ei por hiba un maneho i por midi pa yega na un resultado. Si e maneho no ta bon, ta simplemente pon’é riba distansia pasobra no tin kontròl i na e momentu ei e problema ta bira mas grandi, Abraham a trese dilanti.

Abraham a bisa e diputado mester komprometé su mes pa den e aña benidero bini ku un maneho integral riba e área sosial.

“Nos ta kontentu ku por yega den sierto forma pa sentralisá servisio ku ta bini na benefisio di e siudadano. Aparte di esei si gobièrnu kuminsá pone su energia i enfoká riba maneho, ta pone ku nos por logra muchu mas, segun Abraham.

Ku institushon di Akseso

Empleadonan tin garantia

KRALENDIJK – Diputado Nina den Heyer riba pregunta di miembro di Konseho Insular Clark Abraham ki garantia e empleadonan públiko di Entidat Boneiru ku ta pasa pa Akseso tin si despues di tempu nan ke bini bèk, a bisa esaki no tabata palabrashon ku a hasi ku e empleadonan en kuestion, pues ta algu ku ta na Kolegio Ehekutivo pa tuma un desishon riba esaki.

Loke si por bisa, segun diputado den Heyer, ta ku e empleadonan aki ta mará na un tempu i por solisitá pa posishonnan den gobièrnu i por keda mirá komo kandidato interno.

Pa henter e trayekto di Akseso, e diputado a splika, tabatin diferente grupo di trabou ku tabatin sierto enkargo. Un dia nan por ehèmpel ta enkargá ku komunikashon. Si tur kos bai bon, na yanüari lo bai tin e apertura suave ku a base di poster i otro formanan, lo bai duna informashon.

Den e kuadro ei a manda tambe un karta pa Cft pa puntra nan si mester di nan outorisashon pa e proseso aki. Esaki mirando ku ta bai hasi un parti di gobièrnu independiente ku lo por tin konsekuensia finansiero, diputado den Heyer a trese dilanti.

NE



Mi tin un siman basta pisá tras di lomba i ainda e no a kaba. Pisá, den sentido di trabou. Fo'i djadumingu mi ta trahando huntu ku un tim di Zembla riba un dokumentario ku lo transmití na Hulanda. No komprondé mi robes, e kos aki no solamente ta interesante pero mi ta siña masha hopi mes di nan. Esei ta duna mi e energia pa sigui pasombra tin dia ku nos ta 'drai' 10 òf 12 ora di trabou kasi sin pousa. Nan no ta kansa.

***

Djamars nos tabata na pia riba e kaminda di BOPEC pa graba un esena. Tabatin 3or di atardi i e kalor tabata penetrante. Spontáneamente m'a grita: 'Un bright bon friu lo baha bon aworakí." Promé, un silensio a kai despues nan a hari pensando ku ta un broma mi a kaba di hasi. Mirando nan reakshon naturalmente mi tambe a hari dunando e impreshon ku bèrdat ta un wega. Kon mi por bisa e hendenan aki ku ta trata di un deseo serio. Ora nos a drenta den pikòp un di mi koleganan 'temporal' a duna mi un bòter di awa, bon lou. "Ata bo bright', e ta bisa referí na loke ma bisa promé. Awèl, nèt na tempu ma bira mi kabes promé ku e por a mira mi drai ku mi wowonan.

***

Na final di dia mi kurpa ta grita pa sosiegu pero mi mente ta kontentu. Kada dia mi ta haña un tiki mas eksperensia i konosementu. No solamente di e trabou general pero tambe komo hende. Ta interesante konstatá ku no opstante nos ta diferente kuantu kos nos tin komun. Mi a 'klek' ku un di nan. I nos ta papia habrí tokante nos mira riba bida. Djadumingu nan ta bai.
Pero mesora djaluna mi ta kuminsá ku un treinen digital organisá pa NTR ku lo dura 4 dia di 7:30 pa 11:30. I mesora su tras mi mester produsí algun artíkulo. Mi ta sigur ku lo mi generá mas konosementu ku lo halsa kalidat di mi trabou. Pero mi kurpa ta anhelá si pa algun dia yená ku kome, bebe, lesa un bon buki i drumi.

Gobièrnu mester tuma desishon

KORTE TA DUNA CHOGOGO PARSIALMENTE RASON

KRALENDIJK – Korte ta duna Chogogo parsialmente rason den disputa tokante petishon pa pèrmit. Riba 15 di dezèmber último Korte den Promé Instansia a tuma desishon den e kaso aki.

Demandante ta Chogogo Bonaire OG B.V. representá pa abogado mr. Peeters. Komo kontra partido ta Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko di Boneiru representá pa abogadonan mr. Weijand i mr. Virginia. Praktikamente Chogogo a hiba gobièrnu dilanti pa dos kos. Nan ta apelá e echo ku gobièrnu no a tuma un desishon riba e petishon pa pèrmit ku nan a hasi i nan ta pidi korte pa tuma un desishon provishonal riba nan petishon.

Tin ku remarká ku e kaso aki a haña basta atenshon den prensa i riba medionan sosial. Na dado momento a asta tilda gezaghèber di ta faboresé e demandante.

E kaso

Den kuadro pa desaroyá Chogogo Dive & Beach Resort riba 12 di ougùstùs 2021 e empresa aki a hasi petishon pa haña pèrmit pa por akabá gran parti di su tereno ku santu. Pa lei Kolegio Ehekutivo tin 90 dia pa tuma un desishon pero esaki no a sosedé. Pues Chogogo a apelá e echo aki mirando ku e término legal pa disidí riba e petishon a pasa. Segun e kontra partido esaki no ta e kaso mirando ku e petishon hasí no tabata kompleto. Pues pa Kolegio Ehekutivo miéntras e petishon no ta kompleto e término pa tuma un desishon no a pasa.

Tambe Chogogo ta sugirí ku nan no tin un obligashon di pèrmit pa ku e bich pues a pidi korte pa tuma un desishon provishonal.

Esaki ta un desishon temporal den un kaso ku ta rekerí urgensia miéntras e apelashon ta kanando.

Stinapa

Riba 12 di òktober 2021 Stinapa durante un kontròl na e sitio a konstatá ku Chogogo tabata konstruyendo un bich sin e pèrmit nesesario. Ademas e santu no ta kumpli ku e eksigensianan vigente. Probablemente a usa santu di riu ku por tin konsekuensia dañino pa e ref di koral.

E muraya ku tin ku prevení pa e santu aki drenta laman no ta haltu sufisiente. Pues e santu lo drenta e awa ku ta pertenesé na Parke Marino Nashonal Boneiru. Kolegio Ehekutivo a pone Chogogo na haltura di esaki den un karta fechá 15 di òktober último. Ademas a imponé un multa.

Miéntras tantu e kontra partido ta permití e santu na e sitio asina pa hasi posibel pa Chogogo por a habri su portanan riba 1 di dezèmber último.

Inklaridat

Segun Chogogo gobièrnu tin tur e dokumentunan pa por tuma un desishon riba nan petishon. Durante tratamentu di e kaso e demandante ta ninga di hisa e muraya ku 20 cm manera stipulá.

E ta haña ku gobièrnu mester tuma un desishon i pone esaki komo regulashon. Kolegio Ehekutivo ta para riba ku no a tuma desishon riba e petishon pa pèrmit pa motibu ku esaki no ta kompleto. Pero nan no por a splika hues kiko tur mester pa por kompletá e petishon. Tambe e kontra-partido a deklará ku nan a risibí un konseho negativo di parti di Komishon Insular.

Desishon

Korte den Promé Instansia a disidí ku e apelashon di Chogogo Bonaire OG B.V. ta bálido. Denter di 5 siman Kolegio Ehekutivo ta obligá na tuma un desishon riba e petishon pa ku e pèrmit. Korte a rechasá e petishon pa provishon temporal.

Kachónan a ataka hòmber

KRALENDIJK--Djárason 15 di desèmber sentral di polis a risibí notifikashon ku kachó a ataka i morde un hòmber di 86 aña na Lagun Hill. Ambulans a transportá e víktima pa hospital pa tratamentu médiko.

A papia ku doño di e kachónan i e lo a aserka dòkter di bestia pa pasa e kachónan angua.

Kandela na Jato Bako

KRALENDIJK-- Alrededor di 12.30 or di mèrdia riba djamars ultimo, sentral di polis a risibí notifikashon tokante un kandela den besindario di Jato bako. Aki a resultá ku tabatin algun outo bieu na kandela. A konsehá abitantenan den besindario pa sera porta i bentana pa prevení molèster di formashon di huma. Brantwer a paga e kandela i no tabatin herido.

Ladronisia for di vehíkulo

KRALENDIJK-- Na sitio di sambuyá `Weber's Joy' a drenta keho di ladronisia djamars último for di un outo ku tabata stashoná na e sitio. Entre 11.30 or i 12.15 or deskonosínan a bai ku un iPhone 12 plùs, un iPhone 10 plùs i sèn kèsh for di den e outo miéntras e doñonan tabata sambuyá. E outo no tabata na lòk. E kaso ta bou di investigashon.

Akshonnan ta na benefisio di alumno

KRALENDIJK -- Relashoná ku un artikulo djaweps último den e korant aki tokante plannan di Scholengemeenschap Bonaire pa agruperá e alumnonan di un otro forma pa e aña eskolar nobo, Frans van Efferink, komo presidente di bestür di SGB, ta reakshoná. Tur dia nos ta traha duru ku nos alumnonan i di e manera akí tambe na futuro di nos isla. Esaki ta un responsabilidat ku nos ta tuma hopi na serio i ku ta motiva nos tur dia pa duna nos alumnonan bon enseñansa", segun Frans van Efferink, komo presidente di bestür di SGB.

"E último añanan tras di lomba henter e tim a traha na reforsá kalidat di nos enseñansa. Pa por hasi esaki mas mihó posibel nos intenshon ta pa kuminsá ku gruponan di kombinashon kader-mavo. Na skolnan básiko alumnonan di diferente nivel ta den mesun grupo. Kada alumno por haña lès riba nan nivel. E dosente di grupo 8 mester indiká kua nivel e alumno ta bai sigui na SGB."

"Den e situashon aktual, e alumno ta bai vmbo-k of mavo. Nos tin algun aña ta ripará for investigashonnan, ku esaki no ta sufisiente. Un alumno ta mas ku un nivel di enseñansa. Dor di aloká alumnonan den un nivel robes hopi rapòrt a sali insufisiente aña pasá i mester a baha e alumnonan na un nivel mas abou. Esaki ta trese un eksperensia hopi amargo pa e alumnonan i esaki nos ke evitá", segun Frans van Efferink, presidente di bestür di SGB.

Ehèmpel

Komo ehèmpel: un alumno ta hopi bon den matemátika, pero suak den hulandes. "Nos ke duna e alumno aki mas tempu pa mehorá su hulandes. Tambe nos ke reta e alumno aki pa sigui desaroyá su matemátika. Si nos por pospone e eskoho di kader òf mavo, nos ta duna e alumno èkstra tempu pa desaroyá su mes."

"Den un grupo di kombinashon tin alumnonan ku diferente nivel di enseñansa. Den e grupo di kombinashon ku nos ke realisá ta bai tin alumnonan ku un konseho di kader i mavo huntu. Banda di esei ta bini un konseho nobo for di skol basiko; kader/mavo. Den e aña eskolar akí nos por ofresé e alumnonan enseñansa na nan nivel i nos por konkluí kua 'vervolgopleiding' lo tin mas éksito", segun Frans van Efferink, komo presidente di bestür di SGB.

Grupo

Traha ku gruponan di kombinashon ta un intervenshon bon investigá pa por engrandesé chènsnan di e alumnonan. Tin un trayekto di subsidio andando pa ku esaki i gobiernu ta stimulá esaki. E meta di nos enseñansa semper mester ta pa aloká alumnonan na e nivel ku ta pas ku nan.

Nan ta kere ku grupo kombiná ta un bon idea, pasobra alumnonan:

- Ta haña mas tempu pa kustumá na skol sekundario;
- Ta haña mas tempu pa desaroyá nan mes i mustra kiko nan por i ke;
- Haña eseñansa na nan nivel, diferenshá pa kada materia;
- Ta haña nan menos konfrontá ku bahamentu na un nivel mas abou i tur efektonan síkiko;
- Ta haña enseñansa na nan nivel kaminda nan por utilisá nan talento- i kapasidatnan ku kabes, kurason i mannan. Den esaki tin un koherensha entre práktika i teoría.
- Despues di e grupo kombiná nan ta pasa pa e nivel ku ta kuadra ku nan kapasidatnan.

"Pa realisá e grupo di kombinashon tin hopi pa hasi. Aworaki e proposishon ta serka tur e órgagonan konserní. Asina ku nos haña lus bèrdè nos ta sigui ku e deskribimentu di tur efektonan i kon nos ta hinka grupo aki den otro. Esaki nos no ta hasi nos so. Nos ta hasié huntu na skol i ta involví alumnonan i mayornan den e proceso aki", segun e komunikado.

Lansamentu di wèpsait renobá Politiecn.com

KRALENDIJK – Ku gran orguyo i satisfakshon Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) ta lansa e wèpsait renobá PolitieCN. Banda di un 'look' fresku e wèpsait renobá ta ofresé aun mas opshon pa tuma kontakto ku polis i ta ofresé espasio pa enfoká riba temanan relatá ku polis.

Teniendo kuenta ku desaroyo digital konstante i nesesidat di e habitante- i bishitantenan di Hulanda Karibense, na komienso di 2021 Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN), a inisiá un kolaborashon ku Polis Hulandes (NP). E kolaborashon aki ta un ekstenshon di akuerdonan eksistente ku NP. P'esei a diseñá e wèpsait renobá segun mesun struktura i a base di mesun eksigensia di kalidat ku esun di Polis Hulandes.

Kontakto digital

E wèpsait renobá ta hasi tumamentu di kontakto ku polis aun mas aksesibel. Riba e wèpsait ta posibel, pa via e tap 'kontakto', manda un tep, keho, kòmplimènt òf notifikashon. PAGA TINU! No ta posibel (ainda) pa duna keho via e wèpsait. Esaki ainda mester tuma lugá na bali òf via agente polisial. Notifikashon ku grado di urgensia por hasi solamente via di e liña di emergensia 911.

Keho via wèpsait

Ku lansamentu di e wèpsait awor por ta posibel atrobe pa yena un formulario di keho digitalmente. A deliberá tokante e posibilidat aki anteriormente ku Defensor di Pueblo Nashonal i ta ofresé komunidat chèns pa mèldu un keho tokante tantu tratamentu di un kaso andando komo tokante komportashon di polis. Un partido eksterno i independiente lo evaluá e notifikashon aki. E partido lo duna konseho na Hefe di Kuerpo ku na su turno lo tuma desishon tokante e komportashon. Den kaso ku un dunadó di keho no ta satisfecho, esaki por hasi un apelashon riba Defensor di Pueblo Nashonal. Ku e totalidat aki di prosedura i leinan, kual konforme e rapòrt resien di mantenshon di órden, ta traha bon, KPCN ta trata di ta mas transparente posibel i tambe ta trata di siña di eventual fayo.

Informashon destaká

Aktualmente tin algun tema ku a pone spòtlait riba dje riba e página 'home' di e wèpsait. Na e momentu aki esakinan ta, banda di e areglo di duna keho, yudansa pa víktima i informashon tokante krímen sibernétiko. Den kurso di otro aña lo kompartí muchu mas tema. Por haña esakinan via e tap 'tema'.

Tarifa di Kloaka

Komunidat ta karga peso mesun posibel

KRALENDIJK – "Mi ta apresiá kon Konseho Insular e kue tópiko di tarifa di kloaka tene, ta asina ta e manera pa traha riba hopi otro puntonan pa Boneiru. Ora mi a mira e enmienda i e proposishonnan ku tin, mi ta haña ku tin un bon enmienda ku ta balansá ku ta sòru pa tur hende ta karga e peso i ménos posibel e komunidat ta karga e peso,"

Diputado Hennyson Thielman a bisa durante reunion di Konseho Insular pa forma opinion.

Diputado Thielman a bisa, banda di esei komo gobièrnu, lo duna koperashon na WEB tambe pa sòru pa e informashon yega pa asina sa kua ta establesimentunan di horeca pa kobra nan mas i den deliberashon ku diputado den Heyer a papia e tópiko si e hendenan ku no por paga e montante aki kiko por hasi.

A papia di un suma ku ta paga pa aña pa e hendenan ku mester di yudansa ta hasié den un tiru e ora ei. Mirando ku no ta trata di montante haltu, lo hasié i esaki lo bai bira parti tambe di Akseso, segun diputado Thielman.

Diputado Nina den Heyer di su parti a splika pa loke ta trata yudansa struktural, den su forma di mir'é, kada aña ta un aña presupuestal nobo i si e persona ta kai den e kategoria ku sa ku e mester di yudansa, ta wak si por hasié den un tiru pa kubri e gastunan.

En prinsipio ke purb'é pa wak te kon leu ta yega i ku yudansa di Konseho Insular pa hiba e diskushon kaminda e pregunta ta bai bini ku ta Den Haag, kiko ta yudansa struktural òf nò.

Desishon di preparashon ta nesesario

Konstrukshon akomodashon di estadia rekreativo

KRALENDIJK -- Pa evitá ku ta adelantá riba e revishon kompleto di ROB, pa konstruí edifisionan di akomodashon di estadia rekreativo, manera hotèl, resort, apartamentu pa estadia rekreativo i kasnan di rekreashon, un desishon di preparashon ta nesesario.

Kolegio Ehekutivo a presentá su preparashon di desishon pa loke ta trata akomodashon di rekreashon i konstrukshon di kas na Konseho Insular.

Konseho Insular a stipulá e plan stratégiko di turismo. A base di esaki a stipulá e plan di rekuperashon di turismo.

E maneho turístiko di Entidat Públiko Boneiru ta dirigí su mes riba un nivel di kalidat haltu, kuater pa sinku strea. Boneiru ke profilá su mes komo un destinashon pa turismo haltu i ta dirigí su mes riba atrakshon di turismo di kalidat ku komo meta final un nivel haltu di servisio dentro di e sektor turístiko i un mihó kalidat di bida pa empresanan, mas oportunidat di trabou, salario mas haltu i un mihó bienestar pa e poblashon lokal.

Kolegio Ehekutivo ta haña di hopi importansia ku tin akomodashonnan pa estadia di rekreashon di nivel di 4 pa 5 strea i ku konstrukshonnan nobo ta kumpli ku e standart di plannan di konstrukshon.

Aktualmente ta trahando riba un revishon kompleto di e plan di desaroyo espasial di Boneiru, ROB. Lo bai splet e preskripshonnan di konstrukshon pa finnan turístiko riba e nivel di kalidat haltu deseá.

Pa evitá ku pa adelantá riba e revishon kompleto di ROB ta konstruí edifisionan di akomodashon di estadia rekreativo, manera hotèl, resort, apartamentu pa estadia rekreativo i kasnan di rekreashon, un desishon di preparashon ta nesesario.

Egon Manuel:

"Mi a bende 1200 pastechi den 40 minüt"

KRALENDIJK -- Egon Manuel ta e persona na kabes di e negoshi ku ta bende pastechi, djònikek i mas na Malekon. Ta trata di 'Pastechi and More'. Ta un empresario lokal, bon bisá, "ta mi hendenan". Un reportero di BONERIANO, pasando na Malekon djaweps mainta pa sisti su stoma na Pastechi and More, a puntra Egon Manuel kon el a yega na e idea pa bendementu di pastechi.

Egon Manuel a konta: "Wèl, loke mi por bisata ku mi a tira un pará i el a realisá ku mi tin algu bon den mi man pa krea un negoshi. Mi tabata biba na Hulanda i un amigu ku tabata traha den un teater a puntra si mi por traha pastechi pa bende den pouze di e komedia. Mi no a pensa 2 biaha i a bis'é ku por hasié."

"Nunka promé mi a atendé ku pastechi den e forma aki. Mi mama tabata traha pastechi ántes na kas i mi sa yud'é, sinembargo nada ku mi a kue eksperensia p'ami por ta un bon trahadó di pastechi. Enfin, mi a tuma e tarea. I ken por a kere? Mi a bende den pouze di e komedia na Hulanda 500 pastechi den 20 minüt."



Segun Egon Manuel, un aña despues el a traha pa e mesun aktividat 1200 pastechi i nan a bai den 40 minüt.

Egon: "Despues di un temporada mi a biba na Kòrsou i mi tabata bende hopi pastechi. Momentu mi a regresá Boneiru m'a purba rebibá bendementu di pastechi ku algun negoshi, sinembargo e no a kristalisá. Mi no tabata pone masha énfasis riba e asuntu di pastechi."

"Algun aña pasá mi a tuma den pa kuminsá ku hürmentu di un tipo di baiskel riba laman i te awor e ta aktivo. 2 Aña pasá, ora e maldita covid-19 a presentá na Boneiru, e asuntu di baiskel riba laman a baha konsiderabelmente. Un amigu tabatin e trùk ku mi ta den awor i el a bisa mi ku e ta bend'é si mi ta interesá. Asina 'Pastechi and more' a mira lus di dia, awor ya pa 1 aña i 1 luna," Egon a bisa.

Loke por ripará ta ku ta bende pastechi dirèkt trahá na e momentu ei pa e kliente.

No tin kestion di 'alles warm', manera ta e kustumber tur kaminda.

Kasi no por splika un hende kon bon kalidat e pastechinan tin.

No ta pornada e hendenan ta gusta su produkto, nan ta di super bon kalidat. Ta bo mes tin ku purb'é.



Parokia San Luis Beltran

18.12.2021

Di tres misa di Aurora 05:00AM Misa dediká na Cocari/Zw Groep/ZVK/FMD/Bestcare/Thuis Zorg Rincon.

Santu Eukaristia na kas di Famia **19:00 anochi**

Parokia Di Bírgen di Coromoto

Djaweps 18 di dezèmber :
Santu Sakrifisio di Misa 05:00am
Djadumingu 19 di dezèmber : Di kuater djadumingu di Atvènt: Santu Sakrifisio di Misa 10:00 am

LUCHA OBRERIL (21)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.



Lan Statie huntu ku Jopie Abraham. Lan a hunga un papel importante den realisashon di 'Casa Sindical'.

Opreshon

Situashon di e trahadó boneriano no tabata masha bon den añanan sesenta. Mester komprondé ku na momentu ku Boneiru a kuminsá konosé desaroyo, spesialmente despues di Segundo Guera Mundial, e trahadó no tabata konosí ku asuntunan manera derecho di trahadó. Mayoria obrero tabata empleá den plantashinan partikular, na bordo di barku i solamente algun den servisio di gobièrnu. E ámtenarnan tabata representá pa ANAAB. E obreronan di gobièrnu ('arbeider') no tabatin representashon sindikal.

Trahadónan boneriano ku a traha na Aruba i Kòrsou a bin den kontakto ku sindikalismo, manera a bini dilanti kaba. Algun di nan te asta a embolbí nan mes ku sindikalismo, birando asta presidentenan di bònt.

Primo Bernabela, sindikalista di promé ora na Boneiru, a splika: "E hendenan tabata hopi oprimí. Tabata eksistí un abuso i maltrato di e trahadó na CAMBES, kaminda mi tabata traha. Nos a papia ku Kampman, kende tabata direktor di e fábrika. El a bisa ku nos mester bini ku proposishon pa drecha kondishon di trabou di personal di e fábrika. Den ménos ku un dia nos a kaba negoshá."

"Mi tabata sinti sí ku tras di mi lomba nan lo tabata bisa ku mester move mi. Puntonan mas importante ku nos mester a atendé den e CAO tabata dianan di fakansi, salario, rekonosementu di hendenan ku tabata na estado pa por konsiderá esaki komo malesa. Despues el a bira lei tambe. Tambe nos a logra krea un esfera di trabou mas agradabel", segun Primo Bernabela.

Primo Bernabela semper tabata impreshoná pa stabilidat di personal di CAMES: "Mayoria trahadó tabata hende muhé. Mi tabata gosa un mundu di mira nan ora ku mester a bini akshon. Tur tabata kla pará pa tene akshon òf wèlga. Hende muhénan di promé ora den AFBW na CAMES tabata Mamita Janga, Catan Jansen, Catachi Domacassé-Soliano. Pero den historia di AFBW nunka un hende muhé a bira presidente."



'Casa Sindical' di CFW na Kòrsou na man robes

Wesu duru

Segun Primo Bernabela, den e añanan ku e tabata aktivo den sindikalismo, tabatin na algun okashon wesunan duru pa atendé. "Por ehèmpel na e kontratista Bonbocemi, na unda nos tabatin representashon di e trahadónan. Direktor tabata un tal De Graaf. Mi no ta bisa ku e tabata mal gai, pero e tabata stret. Sierto momentu nos a tene tres reunion pa yega na un CAO, pero no por a yega na akuerdo. Un bia el a bisa ku asta si nos yama wèlga mes no tin sentido, komo ku e ta buska trahadó di Kòrsou."

Skuchando e menasa aki ekspresá pa De Graaf, Primo i Lan Statie a bai Kòrsou pa un reunion ku tur kontratista riba e isla ei, prinsipalmente esnan grandi, pa konvensé e kontratistanan pa yega na un CAO pa tur trahadó. Tambe pa nan no pèrmití pa De Graaf buska trahadó pa manda Boneiru si bini wèlga na Bonbocemi.

Koperativa

Primo Bernabela a splika: "CFW tabata laga nos mes hasi nos kosnan i nan tabata kontrolá. Bo no por imaginá ku tur kos ku nos manda pa nannan tabata aprobá. Venloo tabata hopi bon. Si e mira ku bo ta bai den direkshon di kaminda kos ta bai pega, e ta bula'den mesora. E tabatin hopi strategia. Ong-A-Kwie tabata hopi profeshonal. E tabatin hopi kapasidat. Hein van Sichem su spesialidat tabata mas tantu formashon. Tambe buska dokumento."

"Hein tabata bon den koperativa tambe. Su soño semper tabata pa planta e simia di koperativismo den seno di AFBW. No a logra hinka e simia di koperativismo den AFBW. Tabatin e intenshon, pero e no tabata fásil. E hende ta mira e nesesidat di spar, pero e mester tin e sèn pa e spar tambe."

Primo ta haña lástima ku ko-

perativanan na Boneiru a disparsé, spesialmente manera kos a bai ku Credit Union Lourdes na Rincon. Esaki ta un krímen, komo ku e koperativa aki tabata un yudansa enorme pa hendenan di Rincon, pero di Playa tambe.

Primo Bernabela: "Ewald Abdul ta un bon gai, e tabata hopi aktivo, e tabata bula sali dilanti na interes di trahadó. Tin ora e ta ranka sali di tal forma ku bo mester ten'é, pasobra e por tin su bentaha, pero den sierto situashon e por tin su desbentaha tambe. E ta un hende hopi fásil. Si bo bis'é pa 'ban lanta algu', e ta bai ku bo."

Ewald Abdul: "Despues di kompanianan di LD Gerharts, CAMBES tabatin e miembresia mas grandi di AFBW den segundo mitar di añanan sesenta. Komo ku Primo Bernabela tabata traha na CAMBES i tabata forma parti di direktiva di AFBW, el a kombensé e trahadónan pa afiliá na e sindikato. Gerensia di CAMBES no a hasi difísil pa firma e promé CAO pa e trahadónan. Nos tabatin problema pa negoshá ku CAMBES."



Ku yudansa di LD Gerharts e anterior kas di frater a bira sede di AFBW. A yam'é 'Casa Sindical', meskos ku eseu di CFW na Kòrsou.

'Casa Sindical'

Den kuminsamentu AFBW tabata tene reunion ku su miembronan na teaternan Carib i Oranje, tambe na Jeugdhuis Jong Bonaire. Nan no tabatin ainda un sede sindikal. Sindikatonan CFW, PWFC i otro sindikatonan afiliá, tabata un sede asina na Pietermaai.

Nan a dun'é nòmber di 'Casa Sindical'.

CFW a sugerí AFBW pa kuminsá pensa riba nan propio sede. Ewald Abdul a konta tokante realisashon di 'Casa Sindical' di AFBW: "Despues di a firma e promé CAO ku e kompanianan di LD Gerharts, Reggie Venloo di CFW a aserká Lan Statie i a bisa ku a yega momentu pa AFBW tin su mes sede sindikal. El a bisa ku mester wak un tereno pa asina konstruí e sede aki."

Rudolf (Lan) Statie, miembro di direktiva, tabatin sinembargo un otro plan. Su bista a kai riba e edifisio bandoná di kas di frater banda di St. Dominicusschool. Meimei di añanan sesenta e edifisio aki tabata bandoná. Na kuminsamentu di dékada sesenta fraternan di Tilburg, ku a traha e kas aki na 1914, a bai biba den un kas nobo, e edifisio aktual di Fundashon Cas Boneriano (FCB) na Kaya Korona. Despues a usa e edifisio aki pa klasnan di MULO, tambe mas despues temporalmente komo 'derde klas' di St. Dominicusschool, e edifisio tabata bandoná.

Lan Statie a haña ku e edifisio aki tabata ideal komo un sede sindikal. El a komuniká esaki na dirigentenan di AFBW, esta pa na lugá di buska un tereno i traha un edifisio nobo, kumpra e edifisio di fraternan, drech'é i laga e bira sede sindikal di AFBW.

Obra di Gerharts

Lan Statie tabata traha na e supermerkado Handelmij di Gerharts. Un dia el a kuminsá fula tera serka LD pa mira ku si e lo tabata dispuesto pa fia òf asta duna plaka pa AFBW kumpra e edifisio di kas di frater. Gerharts, anke protestant, tabatin bon relashon ku tantu pastor, sùr komo fraternan na Boneiru.

Lan Statie tabata instrumental den realisashon di e sede aki. LD Gerharts a kumpra e edifisio, pa despues otorgá esaki na AFBW. Gerharts seguidamente a pasa e kas pa AFBW pa un suma simbóliko. A dun'é nòmber di 'Casa Sindical', meskos ku e sede sindikal di CFW na Kòrsou.

Primo Bernabela: "Miembronan di AFBW a keda masha gradesido ku donashon di e edifisio aki dor di LD Gerharts. Mi por kòrda ku te asta un diskotèk, Alacran, tabatin pa algun tempu den e edifisio aki, inisiativa di Juan Jacobs i Genaro (Yuchi) Sillië."

Hopi frater a biba den e edifisio aki. E tres promé tresnan tabata frater Conradus, Maxentius i Majella. Despues di nan desénas di otro frater a biba den e edifisio aki durante un periodo di sigur 45 aña. Ningun no ta na bida mas.

Ewald Abdul tokante 'Casa Sindical' di AFBW: "E lugá aki tabata 'spook' pisá. Bo tabata tende kanamentu na e parti ariba, pero ora bai wak no tabatin ningun hende. Meskos tambe bentana tabata dal será, pero ora bai wak e bentananan tabata será. Ta hopi kos nos a pasa den e lugá ei."

'Casa Sindical' a bira lugá di reunion ku miembronan di AFBW. E reunionnan tabata tuma lugá mas tantu den e piso abou, tambe den kurá. Pa reunionnan den konteksto mas será tabatin posibilidat tambe pa reuní riba e piso ariba. Tambe a krea espasionan pa ofisina pa direktiva i pa sekretaria. Un empleado pa basta aña den servisio di AFBW tabata Pascualita (Chichita) Thomas-Balentin. Ruth Janga tambe a traha ei riba pa AFBW."

Práktikamente tur e sindikalistanan di promé ora di AFBW ta lamentá ku mas despues a bende e edifisio aki. Na lugá di a hinka plaka den konstrukshon di un sede sindikal nobo na skina Kaya Korona-Kaya Neerlandia, por a buska fondo pa restorá e edifisio monumental aki.

Ewald Abdul a bisa: "Despues di tempu a bende e edifisio. Mi no ta kòrda bou di presidensia di ken, sea ta Juan Jacobs òf ta Nilco Rollan.

Mi tin informashon ku tin kosnan ku no a kana masha bon pa loke ta trata benta di e edifisio. Loke sí mester bisa ta ku LD Gerharts tabata e hòmber prinsipal ku a pone ku nos a haña e edifisio aki. Kompañero Lan Statie tabatin un ròl klave den esaki."



Kurá di 'Casa Sindical' a bira un lugá na unda amigunan di Sabana i besindario tabata topa.



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Chantiwawa riba wil

Djadumingu Chantiwawa tabata riba ròndu, pero riba wil. Pues no ku loke tin hende ta yama ‘patamobil’. Bigalda, un di e chantiwaweronan di promé ora, a bini ku e idea pa hür pikòp pa nos bai kore rònt den naturalesa. Ami dilanti huntu kuné den pikòp. Pues Bigalda bou di wil.

Frankamente bisá, mi no ta konfia hende muhé tras di wil. Nan ta pretendé yen di kos tokante emansipashon i mi no sa kiko mes, pero tras di stürwil sí mi no tin masha bon eksperensia ku nan.

Kon ku bai bini, nan a bin buska mi na ofisina di Extra, pasobra m’a palabrá ku labadónan di outo pa duna mi outo un ‘goede beurt’. A bira tempu.

Tanki Abou

Despues di subi outo m’a tuma enkargo di guia. E promé lugá ku nos a bishitá tabata Tanki Abou, un lugá skondí patras di Wing Cheung Supermarket i Toyota. Hopi hende no konosé e sitio aki, siendo ku e ta djis pabou di Kaya Korona.

Tanki Abou a hunga un papel importante den bida di hendenan di Antriol. Nan tabata saka awa for di e tanki aki pa muha mata i duna bestia.

Nos a topa ku basta patu morèkè den awa di e dam. Komo ku awa no a kai hopi e temporada aki, e no tin hopi awa. Tin bia ku m’a mira asta flamingo den e tanki aki. Di mes tambe e paranan kaweta di patu i krabè. Den e dam tin hopi richi i tin biaha tambe leli di awa.

Nos a diskutí ku Rudsel Leito, direktor di Selibon i alabes chantiwawero, pa studia e posibilidat pa limpia e área, pasobra e ta hooopppi sushi.

Fábrika di klenku

E idea tabata pa despues mi a hiba nan e restunan di e fòrnu di klenku ku tabata di famia Herrera, pabou di e anterior fèlt di Juventus. Nos a purba drenta pabou di e klup di Vitesse – Kooyman, pero a bin ripará ku doñonan di e tereno a sera esaki.

Nos a purba yega na e sitio aki for di Kaya Den Tera, banda di e barberia di Chal. Nos a kana bai sùit, pero e mondi a stroba nos pa yega. Nos no tabatin skèr di kòrta mata òf machete. Pues nos mester a abortá e



ekspedishon. Otro biaha nos lo regresá mas prepará.

Mi a splika sí ku e tera den e área ei, banda di Tanki Abou tambe, ta ideal pa traha klenku. Un venezolano yamá Pamelis Vianova tabatin un fòrnu di klenku sùit di Tanki Abou. Nan tabata saka awa for di Tanki Abou pa meskla ku tera pa pone den malchi, seguidamente kenta nan den fòrnu. Famia Wijman bibá alrededor di Tanki Abou ta desendiente di Pamelis Vianova. Despues Jules Provence tabata doño di e fábrika.

Famia Herrera tabatin un fábrika mas pa sùit di e tanki. Nan tabata saka awa for di Tanki di Kriatura pa traha klenku, segun Romualdo Coffie a yega di konta den Herensia.

Ora a resultá ku no tabata posibel pa yega e fòrnu di klenku ei, ku Jay Haviser i Bonai a yega di investigá den pasado riba mi petishon, nos a subi outo i bai direkshon di Tanki di Kriatura. E ta keda nortwèst di e edifisio di Bonlab.

Mi a splika nan ku historia tras di e nòmber ‘Tanki di Kriatura’, ta e echo ku un señora ku a haña un yu, i no tabata deseá e kriatura, a pon’é den e tanki aki. E mucha a muri. Desde e dia ei a kuminsá papia di ‘Tanki di Kriatura’.





Kèrkhòf

Komo ku nos a para pegá ku e sementerio protestant, nos a bai kana un ratu eiden. E ta konosí komo kèrkhòf. Ta un sementerio òf santana ku hopi historia. M'a sugerí Bigalda pa e organisá ekskurshon den kèrkhòf i otro santananan di Boneiru.

Un di e atrakshonnan den 'kèrkhòf' ta e graf di Don Stewart. E tin forma di un piramit. Mi a splika e grupo ku a dera un pia amputá di Don promé den e graf aki. Ta un pia ku no kier a kura despues ku Don a aksidentá riba un toubot di BOMAS durante operashon pa saka Sterke Yerke.

Mi a konta ku mi mes tabata na entiero di e pia aki di Don. A amputá e pia na Kòrsou. Don a para riba pa manda su pia Boneiru pa e der'é riba e isla aki. Si mi no ta kiboká, ta Lilianne de Geus trese e pia aki Boneiru komo karga den avion. A traslad'é dia pa kèrkhòf, kaminda e entiero a tuma lugá den tur solemnidat. Un seremonia úniko.

Den kèrkhòf tin diferente graf interesante. Manera e sekshon di famia Neumann ku emblema di Mazòn riba nan piedra di graf. Aki vise-komandùr di Boneiru, Carel Magnus Neumann, ta sosegá.













E gran poder di silensio 3 forma bunita di resa manera un santu

Di dos i último parti Churchpop

3) Silensio komo ousensia di boroto.

E tipo di silensio akí ta benefisiá e alma enormemente. Den un mundu ku tantu boroto i distraishon, kon nos por skucha bos di Dios?

Stimulashon konstante por laga e spiritu será den un bòter.

Nos Señor bendishoná a kana riba tera durante un tempu ku muchu ménos distraishon. Sin embargo, te ainda a retirá den desierto, na silensio.

Hesus, aunke el a ser tentá, a derotá poder di e enemigu ora el a regresá di e silensio, orashon i ayuno, e tabata mas determiná ku promé. Nos mester ta prudente i tuma nota.

Si nos keda den un estado di distraishon konstante, nos lo ta simplemente esaki: distraí.

Mi a siña na prinsipio di mi formashon ku si diabel no por mantené bo malu, e lo mantené bo okupá. Ta posibel ku bo no ta kla pa un retiro den silensio, pero bo por paga e radio, telefòn òf televishon di bes en kuando.

Lo bo topa ku e sakrifisionan chikí komo un medio pa logra avansenan grandi den e bida spiritual. Na ora di eliminá e distraishonnan akí, bo por tribi na bisa: **"Papia, Señor, pasobra Bo sirbidó ta skucha".** (1 Samuel 3:10)

Tur esaki ta posibel for di privasidat di bo propio hogar òf outo. Pero no konfia den mi palabra, purb'é abo mes. Bo no tin nada di pèrdè i muchu mas ku gana.

Orashon den silensio

"Fruta di silensio ta orashon, fruta di orashon ta fe, fruta di fe ta amor, fruta di amor ta servisio i fruta di servisio ta pas". – Santa Teresa de Calcuta

Bo tin'é? E kaminda pa pas ta kuminsá ku silensio!

E fruta di mas grandi, den mi opinion, ta orashon. Bèrdat ta ku nos no por eksistí (papiando spiritualmente) sin un bida di orashon fruktífero, sólido i konsistente. Simplemente nos mester ta un pueblo di orashon!

Nos ta yamá na santidat, na ser santu! Sin embargo, sin orashon, santidat ta imposibel. Pero, kon nos ta resa?

Laga nos mira loke Iglesia ta bisa tokante orashon.

Den Su tremendo sabiduria, Iglesia ta siña, "únikamente ora nos ta rekonosé humildemente ku 'Nos no sa kiko ta e kosnan ku nos mester resa p'e, manera debe ser", nos ta kla pa por risibí gratuitamente e don di orashon". (CCC 2559).

Orashon ta un regalo di Dios i mester di humildat pa risibí un regalo asina sublime. Tambe e ta kuminsá den nos deseo di resa.

Santa Teresa di Lisieux ta bisa ku orashon ta "un sla di ola di e kurason; e ta un simpel mirada dirigí na shelu, e ta un gritu di rekonosementu i di amor, ku ta abarká tantu e prueba komo e alegria ".

Esta bunita e analogia ta. Orashon ta un mirada di un kurason enamorá na otro kurason enamorá.

Si nos rekonosé ku humildat ku nos no sa na resa manera mester ta, nos ta akudí na Iglesia den su sabiduria. **Aki e ta ofresé formanan den kua nos por resa.**

A saber, lo siguiente:

Liturgia (Santa Misa, e forma mas haltu di orashon i Oranan litúrgiko), sakramentonan, evolushonnan (Rosario, Coronilla, Nobena, etc.), orashon mental, Lectio Divina (Orashon ku Eskritura), i muchu mas. Deo Gratis (Danki na Dios)!

Esaki ta hiba na Akshon di yama danki, Alabansa, Adorashon, Konfeshon, Súplika, Purifikashon, i si nos perseverá (i si Dios ker'é asina) inkluso Kontemplashon, Pas i Union kunÉ.

Pero tur kos ta kuminsá den silensio.

Ta interesante ku e palabranan "silensio" i "skucha" ta kompartí e mesun letranan. Por lo tantu, skucha den silensio i keda ketu i sa ku E ta Dios. (Salmo 46:11)

Mi ta konkluí ku e orashon akí:

Por lo tantu,mi alma, keda ketu. P'asina mi por deskansá den Esun pa ken mi a ser trahá. Den desierto kaminda e ta biba mas íntimamente. I lo mi spera di bisa den silensio di mi propio kurason "pasobra amor ta mata mi. Su brasa robes ta bou di mi kabes i esun drechi ta primi mi den su kurpa ". (E kanto di tur kanto 2: 5-6) Hasi lihé, bola di rasenchi mi ke, pa bolbe duna mi kurpa energia i apel pa sasia mi set, pasobra amor ta mata mi. Su brasa robes ta bou 'i mi kabes, esun drechi ta primi mi den su kurpa.

Ku mi por biba i muri pa e amor akí, pa e intimidat akí, pa e silensio akí.



Kompartí e alegria di biba

Ta resultá simpátiko e enkuentro di Maria i Elisabèt. Despues di e enkuentro di Dios ku Maria, ku posiblemente tabata e enkuentro mas bunita di e historia di almanan. E bieu i e hóben, lo antiguo i lo nobo ta topa, pero den un enkuentro di bida. E ta un enkuentro kaminda ta lanta e alegria di biba. **"E yu ta salta di alegria den mi barika."**

Bunita imágen di e enkuentro di Dios ku nos i di e enkuentro di nos ku otronan. Enkuentronan ku ta laga e bida ku nos ta hibando paden di nos salta di alegria. Enkuentronan ku ta laga salta e bida ei ketu ku nos ta hiba den nos i ku simplemente lo úniko ku bo tabata spera ta un persona ku ta sende esaki.

Ta posibel ku bo esposa ta sperando ku bo ta lanta un bida ku ta bo ta hibando mitar pagá. Ta posibel ku esposo ta den spera ku bo ta lanta bo kurason ku ta muriendo. Ta posibel ku bo yunan ta sperando pa topa ku bo p'asina bo lanta tantu soñonan drumí den nan.

Nos tur mester di otro p'asina ku ta lanta e konsiensia di nos "ami".

Nos tur mester di otro p'asina ku ta lanta e alegria ku tabata pagando. Nos tur mester di otro p'asina ku ta lanta e speransa ku tabata pagando. Nos tur mester di otro p'asina ku ta lanta den nos e gana di sigui bibando.

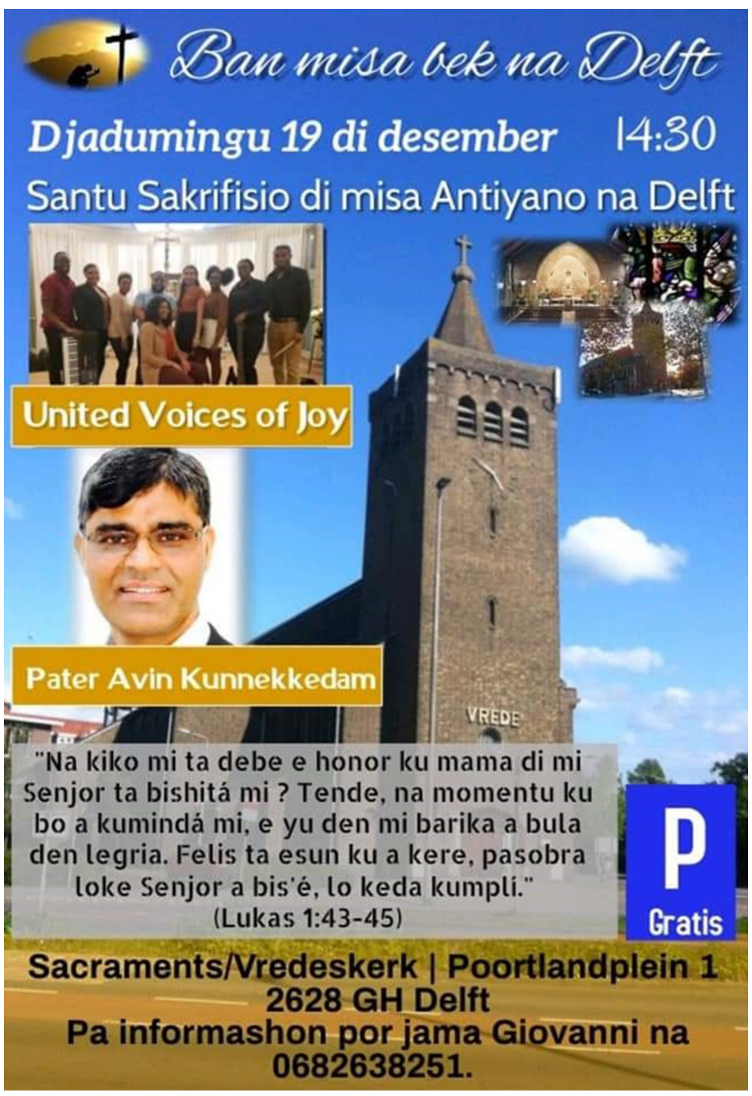
Kada un mester sinti ku e tin e vokashon pa lanta bida den e otro i ku nos mishon no ta paga bida devaluando i lagando e otro sinti su mes malu, sino, al kontrario, lanta esun ku tabata bai drumiendo den e silensio i boroto.

Lanta bida.

Lanta speransa.

Lanta ilushon.

Aki te kaminda di pedagogia ku personanan.

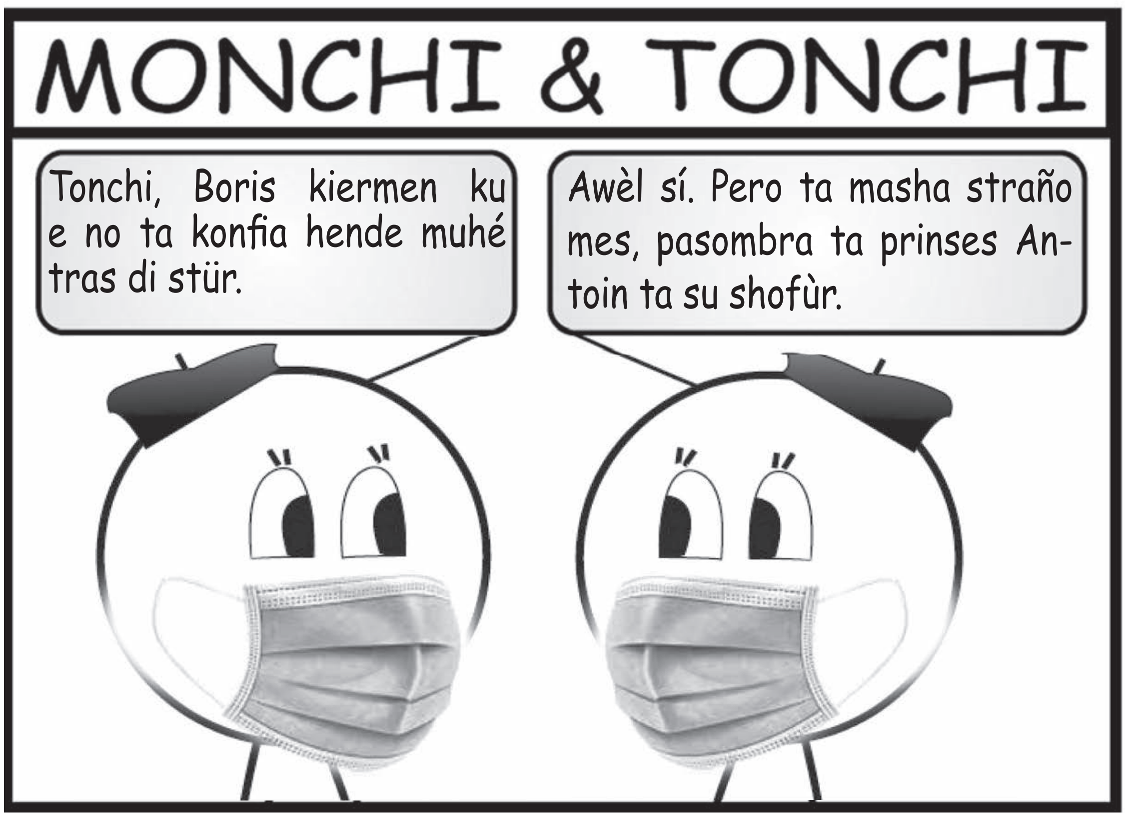


REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Kabritu a kapta hopi atenshon den Extra







KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 18 desèmber 2021



Ta parsialmente nublá i lo tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu for di direkshon ost pa nortost ta moderá, 3-4 Bft, ku lo oumentá gradualmente te moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: 2.0-2.5 m (6-8 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi



Di kon nos ta tosa

Di kon nos ta tosa. Tosamentu ta un di nos mekanismonan di protekshon pa eliminá partinan straño ku ta drenta nos sistema di respirashon. Tin biaha esaki por kondusí na problema serio, manera infekshon òf malesa.

Kere òf nò, tosamentu, serka tur mamífero, ta un síntoma ku ta bini dilanti hopi. Nos tur den nos bida na un momentu òf otro a yega di tosa un biaha. E artíkulo akí di GezonderLeven ta duna splikashon di e orígen i tratamentu kontra tosamentu.

Nos sa ku asta 23% di hende ta tosa ora nan lanta mainta, te asta si nan no ta huma. Banda di esei, nos sa ku adulto ta bira fèrkout dos te tres biaha pa aña i den 75% di kaso tin tosamentu presente. Kalkulashon ta indiká ku 13% di hende tin tosamentu króniko, te asta si nan no tin fèrkout.

Tosamentu di un refleho ku sigur por keda okashoná dor di un malesa, ounke ku hopi biaha esaki no ta e kaso. En prinsipio e ta solamente un mekanismo pa eliminá materia iritante for di nos sistema respiratorio.

Den e artíkulo akí nos lo mira e funshon korporal interesante akí mas aleu i splika di kon e ta sosodé.

Di kon ta tosa

Tosamentu ta un mekanismo di defensa i no ta indikashon riba un malesa i infekshon. E promé kos ku mester ta kla, ta ku tosamentu ta un di e mekanismonan di defensa di nos kurpa kontra medionan eksterno ku por ta dañino. Nos ta tosa pa pa limpia nos sistema respiratorio i eliminá material straño.

Tosamentu ta un maniobra direpente i eksplosivo. E maniobra akí ta sosodé den tres fase lihé. Den e promé e glótis ta habri na momentu ku nos hala rosea. Den e di dos fase tin un kontrakshon di e spirnan pa hala rosea. Finalmente den e di tres fase nos ta saka e aire di den nos pulmon ku un habrí abrupto di e glótis.

E reseptornan di tosamentu ta prinsipalmente den e via respiratorio mas abou, bou di kua e korokoro i e tubu di aire. Nan ta tambe den nos nanishi i den nos:

- Seno paranal
- Orea
- Flishi di pechu
- Diafragma
- Stoma

Tipo di tosamentu

Tin diferente sorto di tosamentu i solamente algun di nan ta motibu pa buska konseho médiko. En prinsipio ta klasifiká tosamentu komo produktivo òf no produktivo.

Un tosamentu ta produktivo momentu ku e ta produsí flùit òf sleim i tipo di tosamentu akí meresé atenshon médiko. Un tosamentu no produktivo al kontrario ta un tosamentu seku ku no ta produsí sleim. E ta produsí grawatamentu, iritashon i hopi biaha garganta hopi seku.

Tin un di tres modalidat kaminda tin sleim, pero no por saka esaki kompletamente. A base di tempu por klasifiká e tosamentu akí komo agudo òf króniko. E ta agudo momentu ku e durashon ta mas largu ku tres siman. E ta króniko si e ta dura mas ku tres pa kuater siman.

Tosamentu ta un síntoma ku ta bini hopi dilanti ku por tin diferente orígen. Mayoria biaha e no ta problema serio i ta disparsé di su mes. Sinembargo ta mihó pa konsultá ku un dòkter si e ta serio òf ta kompañá ku otro síntoma.

Awor nos lo kontá bo kiko ta e motibunan mas importante di kon nos ta tosa.

Ambiente

Un ambiente ku hopi huma òf stòf, por kondusí hopi biaha na un atake di tosamentu. E por ta un alergia si e no stòp, òf si e ta permanente òf mará na temporada. Kambio direpente di temperatura tambe por kondusí na tosamentu.

Proseso di infekshon

Momentu ku e vianan respiratorio keda infektá, nan ta stroba pasada di aire i esei por kondusí na tosamentu i doló. Esaki ta sosodé momentu ku tin malesa ku ta bini dilanti hopi, manera fèrkout òf grip. E ta bini tambe serka malesa manera:

- Bronkítis
- Infekshon di pulmon
- Asma
- Kanser na pulmon

Otro motibu

Nos por tosa a konsekuensia di afekshon di nos nanishi, garganta i orea. Un tosamentu ku bistamente bira mas serio, por ta un indikashon di fayo di kurason kongestivo.

Humamentu

Finalmente ta usual ku serka hende ku ta huma, e tosamentu ta ripití. Tene na kuenta ku esaki no ta salú, tambe si e ta sosodé tur dia. Konsultá ku bo dòkter si durante un temporada largu bo ta tosa.





Aruba lo yuda Kòrsou ku sistema efektivo den enseñansa

WILLEMSTAD.- Resientemente Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte, sr. Sithree van Heydoorn, a manda pa Parlamento un dokumento ku ta enserá su plannan relashoná ku lantamentu di e Komishon di Referensia pa enseñansa di fundeshi spesial. E karta ta bisa ku den pasado referensia pa enseñansa spesial tabata sosodé hopi biaha a base di tèstnan sikológiko di eksterior i ku no ta dirigí riba e grupo di enfoke. Esaki sin mas a bin duna un imágen robes di e kapasidat di enseñansa real di alumnonan. T'asina ku lei di Enseñansa di Fundeshi ta bisa ku ta un komishon apuntá mester keda enkargá ku referensia na enseñansa spesial.

Akshon

Segun e karta, un kondishon sin mas pa éksito na skol pa lesa i skirbi. Riba e punto aki hopi biaha e retrasonan den enseñansa ta kuminsá, i e konsekuensianan negativo por ta hopi. Ta p'esei akshon na tempu ta esensial.

Pero un parti grandi di e problema aki por ser atendé di un manera efektivo hasiendo uso di un método básiko ku a keda probá, tantu denter di enseñansa di fundeshi regular komo esun spesial. I un método asina ta ser usá pa algun aña kaba na Aruba i el a ser apliká ku éksito dor di e último kuater ministernan di enseñansa den e pais. Riba konseho di e komishon, e direktor di sektor di e ministerio aki a pidi un oferta na Departamento di Enseñansa di Aruba, ku e petishon pa den e periodo di mart-mei 2022 duna diferente workshop na dos grupo konsistiendo prinsipalmente di dosentenan ku ta traha den bario i skolnan ku tin retraso.

SVB

Dje mesun manera durante e aña eskolar ku a pasa a desaroyá un rapòrt edukashonal digital ku ta ser usá dor di tur direktiva di skol pa atmishon di alumnonan di grupo 8 di enseñansa di fundeshi pa enseñansa avansá.

Ta importante pa rekordá ku, hasimentu di tèstnan sikológiko ku tabata ser hasí dor di profeshonalnan partikular lo no ser pagá mas dor di SVB entrante 2022. Ku e medida aki SVB ta kalkulá ku e lo spar un montante di 1 mion florin. Pero ta tarea di Ministerio di OWCS pa remplasá esaki i kubri e gastunan for di su presupuesto.



A lanta komishon pa reorganisá SDKK

WILLEMSTAD - Minister di Hustisia Gilmar Pisas a lanta komishon pa kuminsá e proseso di reorganisashon di SDKK.

Reorganisashon

SDKK tin algun tempu kaba ku eskases haltu di personal i trahadónan malkontentu. Ta hopi importante pa atendé e funshon i posishonnan hurídiko di e personal mas pronto posibel.

Pa e motibunan ariba menshoná, Minister di Hustisia sr. Gilmar Pisas a duna e tarea na dos empleado públiko pa kuminsá e proseso di reorganisashon di SDKK. Ta trata aki di sra. Vensca Leander i sra. Runilla Regina. Sra. Leander a studia Human Resource i tin mas di 20 aña di eksperensia riba e tereno aki i sra. Regina ta un politikólogo i a fungi años komo 'Beleidsmedewerker' i tabata hefe di Departamento di Reibeweis.E komishon lo konstití di e dos personanan ariba menshoná, mas tres representante sindikal. E sindikatonan ta SAP, StrAF i ABVO.

Konseho

Tarea di komishon ta ku nan tin ku konsehá Minister di Hustisia enkuanto reorganisashon di SDKK pa yega na solushonnan struktural pa un funshonamentu optimal di e prizòn.

Intenshon ta pa durante e próksimo 6 lunanan, kuminsando na yanüari 2022, e komishon traha riba reorganisashon di SDKK.

Lo tin seshonnan kaminda e trahadónan di SDKK lo risibí informashon tokante e proseso di reorganisashon.



Peterson presidente hunta di komisario FKP

WILLEMSTAD.- Chester Peterson ku a fungi komo formadó di gabinete Pisas ta kandidato pa bira presidente di e hunta di Komisario di Fundashon Kas Popular (FKP). Büro corporate governance, SBTNO no tin opheshon kontra e proposishon pa nombra Peterson.

E puesto di presidente i alabes un eksperto hurídiko ta vakante. Pa yena e vakatura aki pues ta proponé Peterson ku tin eksperensia amplio komo hurista trahando komo abogado i alabes partner den diferente bufete di abogado.

Tambe Peterson tin eksperensia trahando pa diferente instansia gubernamental. E èks presidente a baha for di 6 novèmber último i tabata nesesario pa buska un nobo.

Úniko otro miembro aktivo di e hunta di komisario di FKP ta Dieudonne van der Veen. Sobrá puestonan ta vakante.



Minister Xiomara Maduro:

Como mandatario ta bo deber pa tuma desicion na bienestar di Aruba

ORANJESTAD - Den bida cada uno di nos tin cu asumi nos responsabilidad. Na momento cu pandemia a presenta na maart 2020 como Minister encarga cu Finansa y Asuntonan Economico, Xiomara Maduro mester a tuma decision pa salba economia y e bienestar general di e hende na Aruba. Sigur den e situacion cu nos pais y mundo henter a haye confronta cune, no tabata decisionnan facil y tampoco popular. Na e momento ey mester a scoge pa Aruba y Minister Maduro ta consciente di e critica y hasta e menasa cu ta wordo lansa, pero si no a tuma decision, awe e panorama lo tabata uno completamente diferente y e retorica lo tabata uno di cuestiona pakico no a tuma decision pa evita caos na Aruba.

E esfuersonan di Gobierno di Aruba a wordo reconoci pa IMF den nan rapport na maart ultimo. Gobierno di Aruba a actua lihe y cu esaki a yuda scapa bida di hende y comercio den e pandemia. Gobierno di Aruba a percura cu mas di 450 miyon florin den diferente sosten financiero pa asina por a mitiga e efecto riba nos economia. E maneho hiba pa Gobierno di Aruba door di a tuma e decisionnan necesario na tempo a percura pa e sistema di cuido, economico y fiscal di nos Pais a keda intacto.

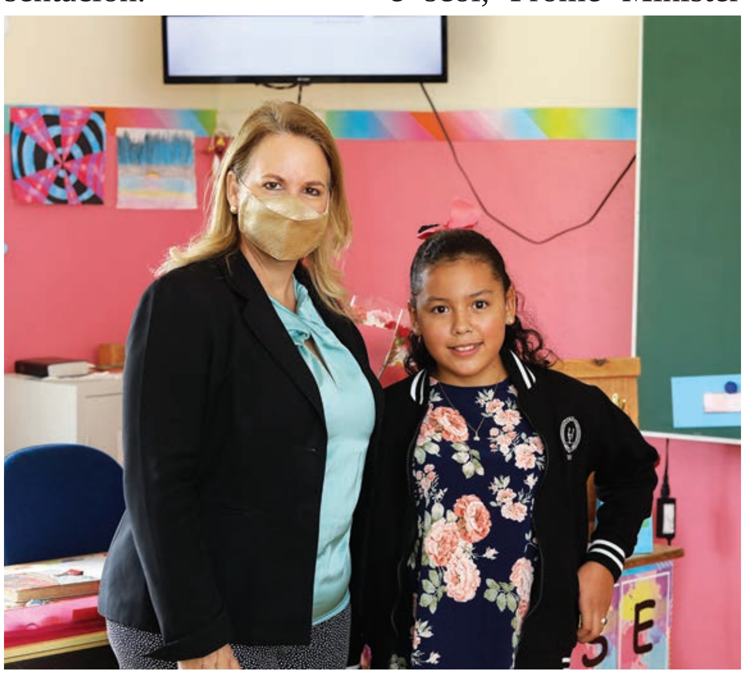


E mandatario ta declara cu e no tin problema cu critica pasobra esaki ta un derecho di tur, pero asumi responsabilidad y actua na bienestar di tur, ta keda e deber di algun. Aruba ta di nos tur y ta nos tur mester asumi nos responsabilidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome minister tawata presente na presentacion di spreekbeurt ‘Profesion di bo Soño’ di silainy croes na colegio bon bini

ORANJESTAD--Diahuebs 16, Alumno di klas 5 di Colegio Bon Bini, Silainy Croes, a tene un spreekbeurt di e profesion di su soño cu ta pa bira Minister President. Pa esaki, Silainy a invita Prome Minister Evelyn Wever-Croes na su presentacion.



Silainy a prepara su spreekbeurt den un bunita Powerpoint Presentation y tawata hopi bon prepara. Prome Minister a keda hopi encanta cu e preguntanan cu Silainy a puntre y tur a haya un contesta.

Durante su bishita na e scol, Prome Minister a keda hopi contento di mira cu e scol ta hopi bunita manteni y tin un animo hopi bunita na e scol y pa esaki, Premier ta gradici inmensamente hopi e diregencia y tur e docentenan.

Prome Minister a tuma e oportunidad tambe pa desea alumnonan y docentenan un bon vakantie y cu nan por descansa y recarga pa bin beki otro aña yen di energia nobo.

“Mi ta kere cu e iniciativa aki di laga muchanan scoge nan profesion di nan soño y entrevista esnan cu tin e profesion aki, ta un estimulo enorme pa nos muchanan. E ta inspira nan tambe. Talves no ta esaki ta bay bira nan profesion di futuro pero semper ta bon pa tin un soño unda bo kier yega pasobra bo ta yega un caminda hopi leu e ora. Pabien na Colegio Bon Bini.

Prome Minister ta gradici Silainy pa e honor y ta felicite pa su 10 cu el a haya pa su spreekbeurt.





ARUBA

Aruba a briya den e 10 muhernan mas bunita di mundo

ORANJESTAD - Di-aranson atardi Minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata tin e honor di ricibi srta. Thessaly Zimmerman, Miss Universo Aruba, na su yegada for di Israel despues di a participa na e di 70 edicion di Miss Universo.

Tabata un merdia caminda emocionnan tabata halto pa cu su yegada despues cu Thessaly a logra keda entre e 10 finalistanan di e certamen di Miss Universo cu a conta cu participacion di no menos cu 80 candidata. E anochi di e certamen aki tabata uno unico riba su mes caminda cu Thessaly a sa di sobresali ariba un di e tarimanan di beyesa mas grandi di mundo. Mester menciona cu e anochi final a conta cu 2.7 miyon di televidente cu a scucha Aruba su nomber resona entre e 10 finalistanan.

Pa Minister Xiomara Maduro, esaki ta un logro grandi pa Aruba caminda cu nos como isla chikito, atraves di Thessaly, a bira mas conoci rond mundo. Minister Maduro a sigui bisa cu Thessaly como persona a sa di demostra cu ora cu bo tin disciplina, consistencia, determinacion y mas importante, humildad, bo ta logra tur loke cu bo propone bo mes. Minister Maduro ta gradici Thessaly pa su tremendo presentacion na Miss Universo y ta gradici'e pa ta un digno representante y embahador di nos Pais.













Despues di kuater aña eksitoso

Pienter voor Taal ta stòp

KRALENDIJK – Djaweps 16 di desèmber a sera e di kuater aña di 'Pienter voor Taal'. Alrededor di 120 alumno a sigui e programa e aña akí. Na yanüari nan a kuminsá na skol básiko den grupo 8.

Despues di fakansi, e alumnonan akí a pasa pa VMBO i Liseo. Na tur, despues di ora di skol nan a sigui mas ku 100 ora èkstra di lès di hulandes.

E último kuater añanan mas ku 500 alumno di diferente skol básiko a haña oportunidat pa prepará bon pa enseñansa avansá.

Meta di e programa tabata pa laga e traspaso pa enseñansa avansá kana mihó. Tambe pa evitá ku e alumnonan debí na maneho insufisiente di hulandes ta haña problema ku otro materia.

Pa esaki gobièrnu di Reino a pone fondo disponibel. E último dos añanan ku lès a kai afó a konsekuensia di Corona i sigui lès on-line, e nivel a bolbe baha.

Hopi alumno ta papia òf tende muchu poko hulandes den nan besindario. E skornan di e alumnonan durante tèst pues lástimamente a baha hopi. No ta konosí si skolnan mes ta bai duna lès di hulandes èkstra.





Por atmirá Gotomeer atrobe for di miradó

KRALENDIJK – E tim di kap rama ku ta kai bou di Selibon NV ta sigui ku e trabounan ku diariamente nan ta desplegá riba nos isla. Resientemente e tim di kap rama bou di guia di Rolly Thomas a hasi limpiesa den e área na altura di e sitio pa stashoná vehíkulo ku bista riba Gotomeer konosí komo miradó. Ku e limpiesa akí nan a duna oido na e yamadanan pa tene e área di Gotomeer limpi, kaminda turista por saka foto di e saliña ku su islanan, e flamingonan i e serunan. Esaki no tabata por mirando ku palu di mondi a krese i stroba e bista pa saka potrèt.

E siman akí e tim di kap a hasi un limpiesa rònt di e área di stashoná outo na Gotomeer pa asina tur bishitante por saka potrèt sin niun opstákulo pa stroba nan. Diputado Hennyson Thielman a bai personalmente pa asina pone su mes na altura di e trabounan ku ta tumando lugá den e área menshoná i Rolly Thomas a duna e diputado tur informashon relashoná ku esaki. Por bisa ku den e área di Dos Pos tambe e tim a hasi limpiesa kitando e ramanan ku tabata stroba bishitantenan.







Segun sra Jehan Pourier-Martis di FFB

Torneo Futsal femenino a bai segun plan i ku èksito

KRALENDIJK--E torneo di futsal femenino di FFB ku a finalisá siman pasá, sigur tabata un gran éksito, e torneo ku a tuma lugá na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas.

Den entrevista ku sra Jehan Pourier-Martis djaweps último, e la bisa ku e torneo a bai segun nan a plania.

No tabatin ningun difikultat ku e torneo, no tabatin ningun regla mas estrikto pa ku Covid, di manera ku nan por a finalisá e torneo eksitosamente.

Tabatin 6 ekipo di kua Flamingo a partisipá ku 2 ekipo den e kategoria mas grandi.

Na tur 6 ekipo pues a partisipá na e torneo.

E intenshon na promé instante tabata pa animá e deporte femenino na Boneiru. No tabatin bon bista na komienso, kuantu mucha muhé ta praktiká e deporte.

Pa yega na un ekipo mas fásil, a pensa kubo tin un organisá un torneo kubo tin menos hungadó, pa por a yega na forma un ekipo mas lihé.

P'esei nan a pensa riba e parti di futsal tambe, pasó tabatin hopi kos andando riba e fèltnan grandi, algun di nan den proseso di konstrukshon, lusnan ta kai afó, esei tambe e pone ku nan a pensa laga nan bai den sala di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, ya nan no ta bai pone mas preshon riba e fèltnan grandi.

Esei a sali nan di bon bèrdat, ya ku e fèltnan ku tin, nos tur sa nan situashon ku nan ta den na e momentunan aki.

E torneo den sala a bai trankil, no tabatin mag di tin públiko.

Na e último wikènt ku tabata final, nan a hasi posibel ku tabatin Live Streaming, dùs mayornan i tur hende por a sigui e weganan via di e sistema di Live Streaming, asina tòg duna akseso pa partisipá i mira kiko i kon e muchanan a demostrá nan abilidat den e deporte di futsal.

Riba nos pregunta sra. Jehan Pourier Martis a bisa ku nan promé konklushon ta ku tin 6 ekipo ku ta afiliá na FFB, ku tin un ekipo di hende muhé.

Antes tabata papia di 2 ekipo di mucha muhé, di kua Vespo tabatin 1 tim i tambe SV Flamingo, pero awó e hobensitanan tin mas oportunidat, mas eskoho ku bo tin 6 ekipo.

Bo tin Juventus ku a bini aserka, Uruguay tambe tin un ekipo aworakí, ATC tambe a forma su ekipo, Real Rincon tambe tin su ekipo di hóbennan.

Aworakí e muchanan tin mas eskoho den e ekiponan, esei ta e promé konklushon ku nan di FFB a saka, ku a forma mas ekipo di moda kubo por bai hasi mas torneo i kampionato.

Esaki di akuerdo ku sra. Jehan Pourier-Martis di FFB, kordinadó di e torneo, a bisa den entrevista ku Ibi Piar e siman akí.

Pa kontinuidat di futsal femenino

Intenshon di FFB ta pa den luna di yanüari sinta ku ekiponan futsal femenino

KRALENDIJK--E intenshon aworakí despues di e torneo di futsal femenino di FFB ku a finalisá fin di siman pasá, ta pa den luna di yanüari 2022, nan bolbe sinta huntu ku tur e ekiponan ku a partisipá den e torneo di futsal, pa tende di nan, kon nan a eksperensiá esaki, kiko ta nan deseo, kiko nan ta haña ku por hasi otro, kon stabil nan ta, kon nan a sigui despues ku nan a forma nan ekipo.

A base di esei FFB ta bolbe bai traha pa den 2022 bini ku e siguiente stap den esaki.

Riba nos pregunta ku lo tin mas tim femenino pa djòin e deporte di futbòl, sra. Pourier-Martis a bisa ku ofisialmente nan no a tende nada ainda.

Nan tabatin si algun ekipo èkstra ku na komienso den luna di mart, ku e tempu aya nan lo a forma, aworakí ku nan a stop di trein i no a partisipá na e torneo, ta asumí ku e ekiponan ei tambe lo ta trahando riba nan ekipo pa e siguiente torneo.

Den komienso di otro aña FFB tin planiá pa mas aktividat femenino, tambe nan tin pendiente dos hóben stazjèr di Hulanda ku tin interes pa bin finalisá nan studio ku un investigashon riba futbòl di hende muhé riba nos isla.

Pues ta bai tin mas persona na FFB ku lo bai traha spesífikamente riba e area di mucha muhé.

Finalmente riba nos pregunta, sra. Jehan Pourier-Martis a bisa ku e ta kere ku e entusiasmo ku e hóbennan a trese dilanti, loke ku a mira ku nan por a hasi riba fèlt, tabata masha "great" mes pa mira, e hóbennan tabatin hopi smak, nan a duna tur ku tin pa "enjoy" e parti ei tambe, di manera ku nan a dal e stapnan ku nan a deseá di dal padilanti.

Lógikamente bo no por bula di futsal bai fèlt grandi mesora.

Ekiponan ku a wòrdu formá aworakí ta di 9 pa 12 aña, nan tambe tin ku krese ku tempu, pa asina nos bai haña na Boneiru e ekiponan ku ta deseá.

Ta e intenshon enbèrdat pa den nan kategoria, pa evaluá pa wak si e kategoria ta keda meskos si òf nò,

Esei tin ku keda evaluá ainda, segun sra. Jehan Pourier-Martis, a bisa den entrevista e siman akí ku boso sirbidor Ibi Piar.

Plan serio pa rèfrinan biaha pa Aruba

KRALENDIJK--E plannan di e rèfrinan di futbòl di nos isla ta serio pa otro aña, esta den 2022, biaha pa Aruba pa hunga un partido di futbòl kontra e tim di futbòl di rèfrinan di Aruba.

Informashon ku nos tin ta mustra ku e plannan ta serio pa sigui traha riba esaki pa realisá e biaha akí den 2022 pa pais ruman Aruba.

E tim di futbòl di rèfrinan di nos isla ta ganando tur nan weganan te ku awó i no ta mira kontrinkante pa nan akinan a Boneiru, pa kua nan a disidí di bai Aruba otro aña pa topa ku e rèfrinan di Aruba pa mira nan nivel den futbòl.

Den kombersashon ku nos tabatin ku sr. Ibi Pikerie ku ta na kabes di e tim akí, el a bisa ku nan lo sigui traha pa realisá e biahe i midi forsa kontra e rèfrinan di Aruba.

E fecha pa e biahe akí no ta konosí ainda, pero na momentu ku aña habri lo sigui traha riba esaki pa e biahe keda realisá.

Nos ta pendiente i asina ku nos tin mas informashon di esaki nos lo amplia.

Karatekanan Bonkarate a risibí sertifikado faha hel

KRALENDIJK--Re-sientemente un grupo di karateka di BonKarate a pasa èksamen pa faha hel.

Djarason dia 15 di desèmber 2021 tabatin otorgamentu di sèrtifikado na e dojo di BonKarate ku ta ubiká na e gymzaal di Kolegio Kristu Bon Wardador na Nikiboko.

Despues di un treinen kòrtiku, Sensei Peter Silberie a otorgá e sèrtifikadonan pa e faha hel na kada alumno individual.

Aki Sensei Silberie a tuma tempu un bia mas pa splika kada atleta, kiko e mester drecha o hasi mas ainda, pa asina e por sigui desaroyá i bira mihó den e arte di karate.

E karatekanan ku a risibí nan sèrtifikado ta;

Minelly Wu, Matthew Wu, Kartiek Jagessar, Kailani Bernabela,

Jeronimo Lont, Noah Simao, Zani van de Ven, Lisandro Bomba,

Akeami Feliz, Yeriel Feliz, Fergiantely Polonio Cleto,

Iker Arboleda i Noah van Wilgen.

Pa loke ta e eksamen mes, Sensei Silberie tabata hopi satisfecho ku e karatekanan ku a pasa eksamen.

E úniko opservashon ku e tabatin ta ku e muchanan mester pone mas atenshon riba nan parti básiko ainda.

Pasobra si e base ta bon, fásilmente e alumno por sigui pa e siguiente faha.

Komo ku e dia akí tabata e último dia di treinen ofisial na e dojo tambe, Sensei Silberie a deseá tur karateka i nan mayornan un Bon Pasku i un Felis Aña Nobo 2022. Treinennan lo kuminsá bèk dia 10 di yanüari 2022.



E grupo di karatekanan ku a risibí nan sèrtifikado pa faha hel huntu ku Sensei Peter Silberie